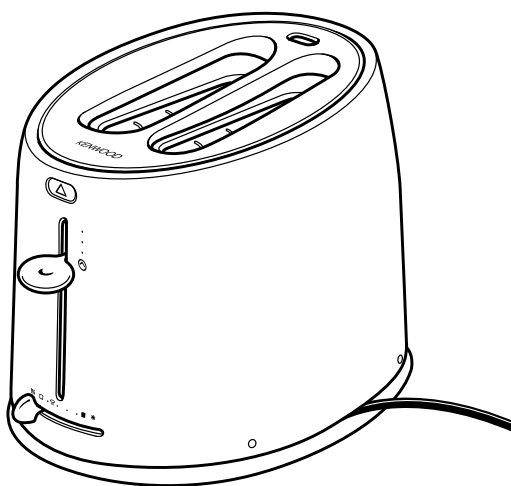




Kenwood Limited, New Lane, Havant, Hampshire PO9 2NH, UK
www.kenwood.co.uk

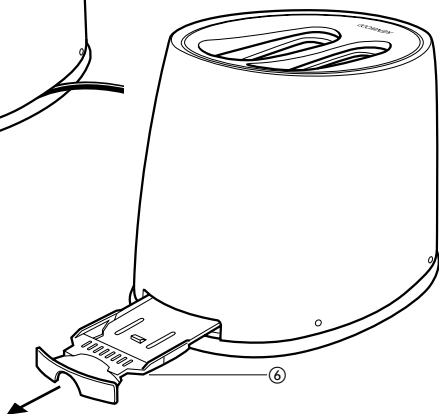
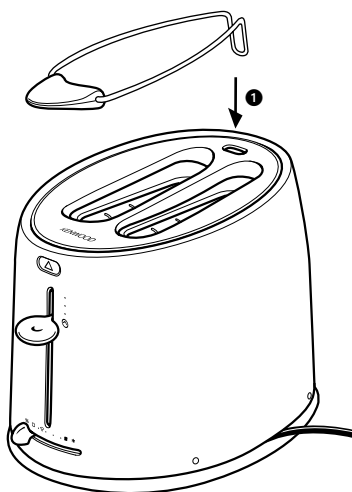
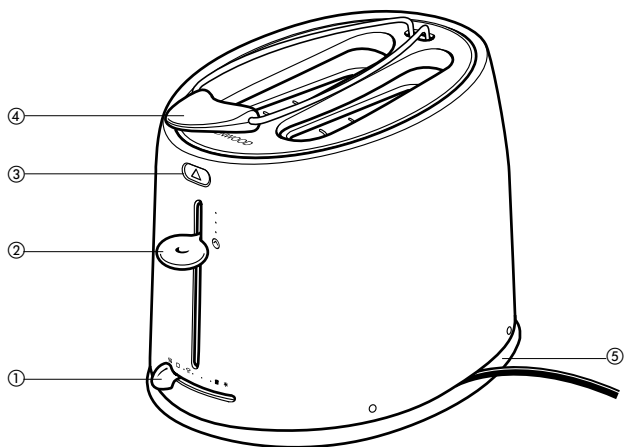
55331/1

KENWOOD



TT770 series

English	2 - 3
Nederlands	4 - 6
Français	7 - 9
Deutsch	10 - 12
Italiano	13 - 15
Português	16 - 18
Español	19 - 21
Dansk	22 - 24
Svenska	25 - 26
Norsk	27 - 28
Suomi	29 - 31
Türkçe	32 - 34
Čeština	35 - 37
Magyar	38 - 40
Polski	41 - 43
Русский	44 - 46
Ελληνικά	47 - 49
عربي	٥٠ - ٥١



safety

- Burnt food can catch fire, so:
 - never leave your toaster on unattended;
 - keep your toaster away from anything (eg curtains) that could catch fire;
 - set the browning control lower for thin or dry bread;
 - set the browning control no higher than  when using the warming rack; and
 - never warm food with a topping or filling (eg pizza): if it drips into the toaster, it could catch fire.
- To avoid electric shocks, never:
 - let the toaster, cord or plug get wet; or
 - put **your hand** or anything metal, eg the warming rack, a knife or foil, into the toaster.
- Always unplug the toaster when not in use, before cleaning or attempting to clear jammed bread.
- Never cover your toaster with a plate or anything else - it could overheat and catch fire. For the same reason, never completely cover the warming rack.
- When using the warming rack, never wrap the food up. Plastic wrapping will melt and could catch fire. Foil will reflect heat, damaging the toaster.
- Never let the cord hang down where a child could grab it. Wrap excess cord around the base of the toaster.
- This toaster is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- Never touch hot surfaces especially the metal top area and the warming rack. If you're using the toast slots, remove the warming rack so it can't burn you.
- Never use an unauthorised attachment.
- Never use a damaged toaster. Get it checked or repaired: see 'Service'.
- This toaster is for domestic use only.

- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

before plugging in

- Make sure your electricity supply is the same as the one shown on the underside of your toaster.
- This toaster complies with European Economic Community Directive 89/336/EEC.

before using for the first time

- Remove all packaging and any labels.
- Operate the toaster once on a medium setting without bread. (The lever will not stay down unless the toaster is plugged in).
- As with all new heating elements, your toaster may emit a slight burning smell when it is first switched on. This is normal and not a cause for concern.

key

- ① browning control
- ② lever (with 'Hi-Rise™' for extra lift)
- ③ 'cancel' button
- ④ removable warming rack
- ⑤ 'easi-wind™' cord wrap
- ⑥ crumb tray

to use your toaster

- 1 Move the browning control to the desired setting. Use a low setting  for light toasting and for thin or dry bread. To increase the browning gradually move the lever to the right towards the darkest setting .
- 2 Insert the bread, muffins, bagels etc.
- 3 Lower the lever until it locks. (The lever will not stay down unless the toaster is plugged in).
- To toast frozen bread, move the browning control to .

- To warm toast that's popped up but gone cold, move the browning control to  (re-heat) and lower the lever.
- To stop toasting at any stage, press the  (cancel) button.

Never lift the lever to cancel toasting.

- 4 Your toast will pop up automatically. To raise it higher, lift the lever.

hints on using your toaster

- Select a lower setting for light browning, for toasting one slice only or for dry bread.
- When toasting a single slice of bread, you may notice a variation in toast colour from one side to the other - this is normal.
- Dry/stale bread toasts more quickly than fresh bread and thinly sliced bread toasts more quickly than thickly sliced bread. Therefore the browning control should be set at a lower setting than usual.
- For best results ensure that the bread slices are of an even thickness, freshness and size.
- In order to achieve uniform browning we recommend you wait a minimum of 30 seconds between each toasting so that the control can automatically reset. Alternatively select a lower setting when additional toasting is carried out.

to use the warming rack

- 1 Slot the warming rack into the hole on top of the toaster .
- 2 Put your food on the rack (slice thick items in half to stop their outsides burning). Watch to make sure it doesn't burn, and turn it over half way through.
- 3 Set the browning control **no higher than** .
- 4 Lower the lever.

- 5 The lever will automatically rise at the end of the warming cycle.
- 6 To remove the warming rack, allow the toaster to cool and unplug. Lift off the warming rack.

care and cleaning

- 1 Before cleaning, unplug your toaster and let it cool down.
- 2 Slide out the crumb tray. Clean, then replace. Do this regularly: crumbs can smoke or even burn.
- 3 Wipe the outside of the toaster with a damp cloth, then dry.

service

- If the cord is damaged it must, for safety reasons, be replaced by KENWOOD or an authorised KENWOOD repairer.

If you need help with:

- using your toaster or
 - servicing or repairs
- Contact the shop where you bought your toaster.

Vouw de voorpagina a.u.b. uit voordat u begint te lezen. Op deze manier zijn de afbeeldingen zichtbaar

veiligheid

- Verbrand voedsel kan vlam vatten, dus:
 - laat uw broodrooster nooit onbewaakt achter;
 - houd uw broodrooster uit de buurt van alle voorwerpen die vlam kunnen vatten (bijv. gordijnen);
 - stel de instelknop roostertijd lager in voor dun of droog brood;
 - stel de instelknop roostertijd niet hoger in dan  wanneer u gebruik maakt van het opwarmrekje; en
 - verwarm nooit voedsel met een bovenlaagje of een vulling (bijv. pizza): als dit in de broodrooster drupt, kan het vlam vatten.
- Om elektrische schokken te voorkomen, moet u:
 - de broodrooster, het snoer of de stekker niet nat laten worden; en
 - **uw hand** of metalen voorwerpen zoals een mes of folie, nooit in de broodrooster steken.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact als het broodrooster niet in gebruik is, voordat u het broodrooster schoonmaakt en voordat u vastgeklemd brood probeert te verwijderen.
- Bedek uw broodrooster nooit met een bord of een ander voorwerp - de broodrooster zou overhit kunnen raken en vlam kunnen vatten. Daarom moet u ook het opwarmrekje nooit volledig afdekken.
- Als u gebruik maakt van het opwarmrekje, moet u het voedsel nooit ergens in wikkelen. Plastic verpakkingen zullen gaan smelten en kunnen vlam vatten. Folie zal warmte terugkaatsen, waardoor de broodrooster beschadigd kan raken.
- Laat het snoer nooit overhangen, zodat een kind erbij kan. Wikkel het loshangende deel rond het onderstel van de broodrooster.
- Deze broodrooster mag zonder toezicht niet gebruikt worden door

kleine kinderen of zieke personen.

- Raak nooit hete oppervlaktes aan, met name het metalen bovengedeelte en het opwarmrekje. Als u gebruik maakt van de roostergleuven, moet u het opwarmrekje verwijderen zodat u zich er niet aan kunt branden.
- Maak nooit gebruik van een hulpstuk dat niet bij de broodrooster hoort.
- Gebruik de broodrooster niet als hij beschadigd is. Laat hem dan nakijken of repareren, zie "Klantenservice".
- Deze broodrooster is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.
- Wanneer jonge kinderen het apparaat gebruiken, moeten zij in de gaten worden gehouden om ervoor te zorgen dat ze er niet mee gaan spelen.

Voordat u de stekker in het stopcontact steekt

- Zorg ervoor dat de stroomvoorziening overeenkomt met de gegevens op de onderzijde van uw broodrooster.
- Deze broodrooster voldoet aan EEG-Richtlijn 89/336/EEC.

Voordat u de broodrooster de eerste keer gaat gebruiken

- Verwijder de gehele verpakking en eventuele labels.
- Zet de broodrooster de eerste keer zonder brood op een gemiddelde stand aan. (Eerst de broodrooster aanzetten, anders blijft de slede niet onderin zitten.)
- Zoals dat voor elk nieuw verwarmingselement geldt, kan het broodrooster een lichte brandlucht verspreiden als het voor het eerst wordt aangezet. Dit is normaal en geen reden om zich zorgen te maken.

- ① roosterregeling
- ② hendel (met 'Hi-Rise™' voor extra hefvermogen)
- ③ annuleren-toets
- ④ verwijderbaar opwarmrooster
- ⑤ 'easi-wind™' snoerwikkelmecanisme
- ⑥ kruimellade

de broodrooster gebruiken

- 1 Zet de roosterregeling op de gewenste instelling. Gebruik een lage stand  om het brood licht te roosteren of voor dun of droog brood. Voor een donkerder resultaat duwt u de hendel naar rechts, naar de donkerste stand .
 - 2 Plaats het brood, de muffins, bagels, enz. in de broodrooster.
 - 3 Beweeg de liftknop naar beneden totdat hij vastklikt (De knop blijft alleen vastzitten als de stekker in het stopcontact zit).
 - Als u bevroren brood wilt roosteren, zet u de regeling op .
 - Als u een afgekoeld stuk toast opnieuw wilt opwarmen, zet u de regeling op  (opwarmen) en zet u de hendel lager.
 - Als u het brood tijdens het roosteren uit de broodrooster wilt halen, drukt u op , de annuleren-toets.
- Til de hendel nooit op om met roosteren te stoppen.**
- 4 Uw geroosterd brood zal automatisch naar boven springen. Om het verder naar boven te halen, moet u de liftknop omhoog bewegen.

tips voor het gebruik van het broodrooster

- Zet de regelknop op een lage stand voor licht roosteren, voor het roosteren van slechts één snee brood en in het geval van droog brood.
- Na het roosteren van één snee brood ziet u mogelijk dat het brood niet overal even bruin is geworden – dit is normaal.
- Droog/oud brood wordt sneller bruin dan vers brood en een dunne snee brood wordt sneller bruin dan een dikke snee brood. Daarom moet in dergelijke gevallen de regelknop lager worden ingesteld dan normaal.
- Om optimale resultaten te krijgen moet u sneden van dezelfde dikte, versheid en grootte gebruiken.
- Om gelijkmatige bruining te bereiken raden wij u aan tussen het roosteren door minimaal 30 seconden te wachten, zodat de regelknop vanzelf weer in de nulstand kan komen. Als u nog meer brood wil roosteren, kunt u de regelknop ook in een lagere stand zetten.

Gebruik van het opwarmrekje

- 1 Plaats het warmhoudrooster in het gat bovenaan de broodrooster .
- 2 Plaats uw voedsel in het rekje (snijd dikke stukken brood doormidden zodat de buitenkant niet kan verbranden). Houd het brood in de gaten zodat het niet verbrandt en draai het halverwege even om.
- 3 Zet de roosterregeling **niet hoger dan** .

- 4 Haal de liftknop naar beneden.
- 5 De liftknop zal automatisch naar boven komen aan het einde van de verwarmingscyclus.
- 6 Laat, om het opwarmrek te verwijderen, het broodrooster eerst afkoelen en trek de stekker uit het stopcontact. Licht dan het opwarmrek op.

onderhoud en reiniging

- 1 Haal voor het reinigen de stekker uit het stopcontact en laat de broodrooster afkoelen.
- 2 Schuif de kruimellade naar buiten, maak hem schoon en plaats hem terug op zijn plaats. Doe dit regelmatig: kruimels kunnen rook veroorzaken of zelfs vlam vatten.
- 3 Veeg de buitenkant van de broodrooster schoon met een vochtige doek en droog hem daarna af.

klantenservice

- Als het snoer beschadigd is, moet het om veiligheidsredenen door KENWOOD of een erkende KENWOOD-monteur vervangen worden.

Als u hulp nodig heeft met:

- het gebruik van uw broodrooster of
 - onderhoud en reparaties
- neem dan contact op met de winkel waar u uw broodrooster gekocht heeft.

Avant de lire, veuillez déplier la première page contenant les illustrations

sécurité

- Les aliments brûlés peuvent prendre feu, aussi:
- Ne laissez jamais votre grille-pain sans surveillance;
- Eloignez toujours votre grille-pain des matières inflammables (par exemple, des rideaux);
- Choisissez la position minimum pour griller une tranche fine ou du pain rassis;
- Ne dépassez pas le niveau  lorsque vous utilisez la grille chauffante; et
- Ne réchauffez jamais des aliments fourrés ou garnis (comme une pizza): ils pourraient couler et prendre feu.
- Pour éviter une électrocution, il ne faut jamais:
- mouiller le grille-pain, le cordon ou la prise; ou
- introduire **votre main ou** des objets métalliques dans le grille-pain (comme un couteau).
- Débranchez toujours votre grille-pain quand vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer ou de tenter de tenter de dégager une tartine coincée.
- Ne couvrez jamais votre grille-pain avec une assiette ou autre chose, il pourrait surchauffer et prendre feu. Pour la même raison, ne recouvrez jamais complètement la grille chauffante.
- Lorsque vous utilisez la grille chauffante, ne couvrez jamais les aliments. Un emballage en plastique peut fondre et prendre feu. Le papier d'aluminium reflète la chaleur et endommagera le grille-pain.
- Ne laissez jamais le cordon pendre de telle façon qu'un enfant puisse s'en saisir. Enroulez-le autour de la base du grille-pain.
- Le grille-pain ne doit pas être utilisé sans surveillance par de jeunes enfants ou des personnes infirmes.

- Ne touchez jamais les surfaces chaudes surtout la partie supérieure en métal et la grille chauffante. Si vous utilisez les ouvertures pour griller le pain, enlevez la grille chauffante pour ne pas vous brûler.
- N'utilisez jamais d'accessoires non recommandés.
- N'utilisez jamais un grille-pain endommagé. Faites-le vérifier ou réparer: Voir la section "Entretien".
- Ce grille-pain est uniquement destiné à un usage domestique.
- Il est important de surveiller les enfants en bas âge afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

avant de brancher l'appareil

- Assurez-vous que le courant électrique que vous utilisez est le même que celui indiqué sous votre grille-pain.
- Cet grille-pain est conforme à la directive 89/336/CEE de la C. E.

avant d'utiliser votre appareil pour la première fois

- Retirez tous les emballages et étiquettes.
- Faites fonctionner le grille-pain une fois sur un réglage moyen sans pain. (Le levier ne peut rester abaissé que si le grille-pain est branché.)
- Comme tout élément chauffant neuf, votre grille-pain est susceptible de dégager une légère odeur de brûlé lorsqu'il est mis en marche pour la première fois. Ce phénomène est normal et ne doit pas vous inquiéter.

faites connaissance avec votre grille-pain Kenwood

- ① contrôle du brunissage
- ② levier (avec fonction de relèvement 'Hi-Rise™')
- ③ bouton 'annulation'
- ④ grille de réchauffage amovible
- ⑤ range-cordon 'easi-wind™'
- ⑥ attrape-miettes

utilisation de votre grille-pain

- 1 Placez le contrôle du brunissage sur le réglage souhaité. Utilisez un réglage bas  pour du pain légèrement grillé et avec du pain sec ou en tranches fines. Pour du pain plus grillé, déplacez progressivement le levier vers la droite et le réglage le plus foncé .
- 2 Introduisez le pain de votre choix (pain rond etc.)
- 3 Baissez le levier jusqu'à ce qu'il s'enclenche. (il ne se mettra pas en position si le grille-pain n'est pas sous tension).
- Pour faire griller du pain congelé, placez le contrôle du brunissage sur .
- Pour réchauffer du pain grillé éjecté mais qui a refroidi, placez le contrôle du brunissage sur  (réchauffer) et abaissez le levier.
- Pour interrompre le fonctionnement du grille-pain, appuyez à tout moment sur le bouton  (annuler).
Ne relevez jamais le levier pour interrompre le fonctionnement du grille-pain.
- 4 Votre pain ressortira automatiquement. Pour le retirer, remontez le levier.

conseils d'utilisation de votre grille-pain

- Sélectionnez un niveau de réglage inférieur pour un brunissage léger, pour faire griller une seule tranche ou si le pain est sec.
- Si vous faites griller une seule tranche de pain, il est possible que vous constatiez une différence de brunissage entre les deux faces ; cette variation est normale.
- Le pain sec/rassis grille plus rapidement que le pain frais et les tranches fines grillent plus rapidement que les tranches épaisses. Par conséquent, le contrôle du brunissage doit alors être réglé à un niveau inférieur à celui habituellement employé.
- Pour un résultat optimal, assurez-vous que les tranches de pain sont d'épaisseur, de fraîcheur et de taille égale.
- Afin d'obtenir un brunissage uniforme, nous vous recommandons d'attendre un minimum de 30 secondes entre chaque utilisation du grille-pain, de sorte que le contrôle puisse se remettre automatiquement à l'état initial. Vous pouvez également régler le contrôle du brunissage à un niveau inférieur, si vous faites davantage griller votre pain.

utilisation de la grille chauffante

- 1 Introduisez la grille de réchauffage dans l'orifice situé sur la partie supérieure du grille-pain ❶.
- 2 Placez vos aliments sur la grille (trancher les éléments épais en deux pour empêcher les bords de brûler). Surveillez pour qu'ils ne brûlent pas et retournez-les à mi-cuisson.
- 3 Le contrôle du brunissage ne doit pas être réglé **au delà de** ☼.
- 4 Baissez le levier.
- 5 Le levier remontera automatiquement à la fin du cycle de réchauffage.
- 6 Afin de retirer la grille de réchauffage, laissez le grille-pain refroidir et débranchez-le. Retirez la grille de réchauffage en la soulevant.

entretien et nettoyage

- 1 Eteignez, débranchez et laissez refroidir votre grille-pain avant de le nettoyer.
- 2 Retirez votre plateau ramasse-miettes en glissant. Nettoyez-le et replacez-le. Faites-le régulièrement: les miettes peuvent fumer ou brûler.
- 3 Essuyez l'extérieur du grille-pain avec un chiffon humide et séchez.

service après-vente

- Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé pour des raisons de sécurité par Kenwood ou par un réparateur agréé Kenwood.

Si vous avez besoin d'assistance pour:

- utiliser votre appareil ou
 - commander un autre élément / accessoire
- contactez le magasin où vous avez acheté votre grille-pain.

Vor dem Lesen bitte die Titelseite mit den Illustrationen auseinanderfalten

Sicherheit

- Verbranntes Toastgut kann sich entzünden, darum:
 - den Toaster nie unbeaufsichtigt lassen;
 - den Toaster von brennbaren Gegenständen, z.B. Vorhängen, fernhalten;
 - für dünnes oder trockenes Brot eine geringere Bräunungsstufe wählen;
 - bei Verwendung des Brötchenröstaufsatzes die Bräunung nicht höher stellen als ; und
 - keine Gerichte mit Belag oder Füllung, wie z.B. Pizza, erwärmen - wenn etwas in den Toaster tropft, kann es sich entzünden.
- Um Stromschläge zu vermeiden:
 - Gerät, Netzkabel oder Netzstecker nicht feucht werden lassen
 - Stecken **Sie nie Ihre Hand**, oder Metallgegenstände wie Gabel oder Alufolie in den Toaster
- Bei Nichtgebrauch, zum Reinigen oder um verkantete Brotscheiben heauszunehmen, immer den Netzstecker des Toasters ziehen.
- Den Toaster nicht mit einem Teller oder ähnlichem abdecken - er könnte sich überhitzen und Feuer fangen. Aus dem gleichen Grunde nie den Brötchenröster ganz abdecken.
- Bei Verwendung des Brötchenröstaufsatzes die Brötchen o.ä. nicht einwickeln. Plastikfolie schmilzt und kann sich entzünden. Alufolie reflektiert die Hitze und führt dadurch zu Beschädigung des Toasters.
- Das Kabel darf niemals so weit nach unten hängen, dass ein Kind danach greifen könnte. Wickeln Sie überschüssiges Kabel um das Unterteil des Toasters.
- Dieser Toaster ist nicht gedacht für die unbeaufsichtigte Verwendung durch Kinder oder körperbehinderte Personen.

- Nie heiße Flächen berühren, insbesondere das Metalloberteil und den Brötchenröstaufsatz. Bei Gebrauch der Brotschlitze zur Vermeidung von Verbrennungen Brötchenröstaufsatz entfernen.
- Keine nicht zugelassenen Zusatzteile verwenden.
- Einen beschädigten Toaster nicht weiter verwenden - lassen Sie ihn reparieren: siehe "Kundendienst".
- Dieser Toaster ist nur für den Gebrauch im Haushalt gedacht.
- Kleine Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen.

Vor dem Einschalten

- Überprüfen, daß die Netzspannung mit der auf dem Typenschild auf der Unterseite des Toasters angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Dieser Toaster erfüllt die Direktive 89/336/EC der Europäischen Union.

Vor der ersten Verwendung

- Alles Verpackungsmaterial und alle Etiketten entfernen.
- Bedienen Sie den Toaster einmal auf mittlerer Einstellung ohne Brot. (Der Hebel bleibt nur unten, wenn der Stecker des Toasters in der Steckdose steckt).
- Wie bei allen neuen Heizelementen kann der Toaster beim ersten Einschalten etwas nach Verbranntem riechen. Dies ist völlig normal und kein Grund zur Beunruhigung.

Details Ihres Kenwood-Toasters

- ① Bräunungsgradregler
- ② Hebel (mit 'Hi-Rise™' für Extrahebung)
- ③ 'Lösch'-Taste
- ④ Herausnehmbares Warmhaltegestell
- ⑤ 'easi-wind™' Kabelwicklung
- ⑥ Brotkrümelschublade

Gebrauch Ihres Toasters

- 1 Stellen Sie den Bräunungsgradregler auf die gewünschte Einstellung. Verwenden Sie eine niedrige Einstellung  für helle Toasts und für dünne oder trockene Brotscheiben. Zum Erhöhen des Bräunungsgrads kann der Hebel allmählich nach rechts bis zur dunkelsten Einstellung  verschoben werden.
- 2 Toastbrot einlegen.
- 3 Den Hebel nach unten drücken, bis er einrastet. (Der Hebel bleibt nur unten, wenn der Toaster an das Stromnetz angeschlossen ist.)
- Zum Toasten von gefrorenen Brotscheiben wird der Bräunungsgradregler auf  bewegt.
- Zum Aufwärmen von bereits getoasteten, aber wieder erkalteten Brotscheiben, wird der Bräunungsgradregler auf  (Aufwärmen) bewegt und der Hebel gesenkt.
- Wenn Sie den Toastvorgang zu einem beliebigen Zeitpunkt unterbrechen wollen, drücken Sie die (Lösch)-Taste .

Heben Sie niemals den Hebel, um den Toastvorgang zu unterbrechen.

- 4 Der fertige Toast wird automatisch ausgefahren. Mit dem Lift können Sie ihn noch weiter anheben.

Tips zur Verwendung des Toasters

- Für leichte Bräunung, zum Toasten nur einer Scheibe oder für trockenes Brot den Bräunungsregler auf eine niedrige Stufe stellen.
- Beim Toasten nur einer Scheibe Brot können die beiden Seiten der Scheibe unterschiedlich stark gebräunt werden – dies ist normal.
- Trockenes/altbackenes Brot bräunt schneller als frisches, und dünne Scheiben schneller als dicke. In diesen Fällen sollte deshalb der Bräunungsregler niedriger gestellt werden als gewöhnlich.
- Beste Ergebnisse erzielen Sie, wenn die Brotscheiben gleich dick geschnitten, gleich frisch und gleich groß sind.
- Für eine einheitliche Bräunung sollten Sie zwischen aufeinanderfolgenden Toastvorgängen mindestens 30 Sekunden warten, oder für folgende Toastvorgänge den Bräunungsregler niedriger einstellen.

Verwendung des Brötchenröstaufsatzes

- 1 Stecken Sie das Warmhaltegestell in das Loch auf der Oberseite des Toasters .
- 2 Brot etc. auf das Gitter legen (große Stücke halbieren, damit sie nicht anbrennen). Beaufsichtigen, um Anbrennen zu vermeiden. Nach Hälfte der Zeit umdrehen.
- 3 Stellen Sie den Bräunungsgradregler **maximal auf** .
- 4 Hebel nach unten drücken.
- 5 Der Hebel hebt sich automatisch am Ende des Wärmevorgangs.
- 6 Zum Abnehmen des Brötchenaufsatzes den Toaster abkühlen lassen und den Netzstecker ziehen, dann den Brötchenaufsatz abnehmen.

Reinigung und Pflege

- 1 Vor dem Reinigen den Netzstecker ziehen und den Toaster abkühlen lassen.
- 2 Die Krümelschublade herausziehen, reinigen und wieder einsetzen. Dies sollten Sie regelmäßig tun, denn Krümel können rauchen oder sogar brennen.
- 3 Den Toaster außen mit einem feuchten Tuch abwischen und trocken reiben.

Kundendienst

- Ein beschädigtes Netzkabel darf aus Sicherheitsgründen nur von KENWOOD oder einer KENWOOD-Vertragswerkstatt ausgetauscht werden.

Mit Fragen zu

- Bedienung des Toasters, oder
- für Kundendienst oder Reparaturen wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie Ihren Toaster gekauft haben.

Prima di leggere questo manuale si prega di aprire la prima pagina, al cui interno troverete le illustrazioni

sicurezza

- Gli alimenti che bruciano possono prendere fuoco, quindi:
 - non allontanarsi mentre l'apparecchio è in funzione;
 - tenere il tostapane lontano da oggetti infiammabili (per es. tende);
 - per abbrustolire fette di pane sottili o molto asciutte, selezionare un valore basso con il controllo della doratura.
 - quando si usa la griglia, selezionare un valore non superiore a  con il controllo della doratura. Inoltre,
 - non porre sulla griglia alimenti con farciture o ripieni (per es. la pizza) perché se questi ultimi colassero nella fessura del tostapane, potrebbero prendere fuoco.
- Per evitare scosse elettriche:
 - non lasciare mai che il tostapane, il cavo o la spina si bagnino.
 - non inserire mai la mano oppure un oggetto di metallo (per es. un coltello o dei fogli di d'alluminio) nel tostapane.
- Disinserire sempre la spina del tostapane dalla presa elettrica quando non si usa l'apparecchio, prima di pulirlo o prima di cercare di estrarre il pane rimasto all'interno.
- Non coprire mai il tostapane con un piatto o qualsiasi altro oggetto perché potrebbe surriscaldarsi e prendere fuoco. Per lo stesso motivo, non coprire mai completamente la griglia.
- Quando si usa la griglia, non avvolgere mai gli alimenti. La plastica, sciogliendosi, potrebbe prendere fuoco, mentre i fogli di alluminio riflettono il calore e possono danneggiare il tostapane.
- Non lasciar pendere il cavo in un luogo dove potrebbe essere afferrato da un bambino. Avvolgere il cavo in eccesso attorno alla base del tostapane.
- Questo apparecchio non deve essere usato da bambini o da persone inferme in assenza di adeguata supervisione.
- Non toccare mai le superfici calde dell'apparecchio, specialmente il piano superiore in metallo e la griglia riscaldatrice. Se si usano le fessure del tostapane, togliere la griglia riscaldatrice in modo da evitare scottature.
- Non usare mai un accessorio non autorizzato.
- Non usare mai l'apparecchio se appare danneggiato. Farlo controllare o riparare da personale apposito (per le informazioni sull'Assistenza Tecnica.)
- Questo apparecchio è destinato al solo uso domestico.
- Non lasciare mai senza supervisione i bambini, per evitare che giochino con l'apparecchio.

prima di collegare

l'apparecchio alla rete elettrica

- Assicurarsi che la tensione della vostra rete elettrica sia la stessa di quella indicata sulla targhetta sotto l'apparecchio.
- Questo apparecchio è conforme alla Direttiva Comunitaria 89/336/EEC.

prima dell'uso

- Togliere tutto il materiale d'imballaggio e tutte le eventuali etichette.
- Utilizzare una sola volta il tostapane senza inserire pane e regolando sulla posizione intermedia. (La levetta non rimane abbassata se prima non si inserisce la spina del tostapane nella presa elettrica.)
- Come per qualsiasi elemento termico nuovo, quando si accende per la prima volta il tostapane potrà esservi un leggero odore di bruciato. Questo è normale e non occorre preoccuparsi.

per conoscere il vostro tostapane Kenwood

- ① controllo doratura
- ② levetta (con dispositivo 'Hi-Rise™' per ulteriore sollevamento)
- ③ pulsante di annullamento 'cancel'
- ④ griglia scaldavivande rimovibile
- ⑤ avvolgicavo 'easi-wind™'
- ⑥ vassoio di raccolta per le briciole

come usare il vostro tostapane

- 1 Scegliere la regolazione desiderata per il controllo doratura. Usare una regolazione bassa  per tostare leggermente il pane e per fette sottili o pane secco. Per aumentare la doratura spostare gradualmente la leva a destra verso la regolazione più scura .
- 2 Inserire il tipo di pane, focaccina o ciambella desiderato.
- 3 Abbassare la levetta, finché si blocca. (La levetta non rimane abbassata se il tostapane non è allacciato alla corrente elettrica).
- Per tostare pane surgelato, spostare il controllo doratura verso .
- Per riscaldare un toast che era pronto ma che si è raffreddato, spostare il controllo doratura verso  (riscaldamento) e abbassare la levetta.
- Per interrompere in qualunque momento il ciclo di tostatura, premere il pulsante di annullamento  (cancel).
Non sollevare mai la levetta per cancellare il ciclo di tostatura.
- 4 Il vostro toast fuoriuscirà automaticamente. Per spingerlo più in alto, sollevare la levetta.

suggerimenti sull'uso del tostapane

- Per dorare solo leggermente il pane, per tostare una sola fetta oppure per tostare pane secco, scegliere un livello basso di doratura.
- Quando si tosta una singola fetta di pane, esso potrebbe risultare dorato più su un lato che sull'altro, ma questo è normale.
- Il pane secco/raffermo si tosta più rapidamente del pane fresco, e il pane tagliato sottile si tosta prima di quello tagliato spesso. Impostare quindi il controllo della doratura più basso del solito.
- Per i migliori risultati, controllare che le fette di pane da tostare siano di spessore, freschezza e dimensioni uniformi.
- Per ottenere una doratura uniforme, si consiglia di attendere almeno 30 secondi tra ciascun azzeramento automatico dell'apparecchio. Alternativamente, abbassare il livello di doratura quando si tosta ulteriormente il pane.

come usare la griglia

- 1 Inserire la griglia scaldavivande nella fessura nella parte superiore del tostapane ①.
- 2 Porre il cibo sulla griglia (tagliare a metà le fette grosse in modo che la parte interna non si bruci). Controllare che il cibo non si bruci e girarlo dall'altro lato a metà cottura.
- 3 Il controllo doratura **non deve superare** .
- 4 Abbassare la levetta.
- 5 La levetta si alzerà automaticamente alla fine del ciclo di riscaldamento.
- 6 Per togliere la griglia scaldavivande, lasciare prima raffreddare il tostapane e poi togliere la spina dalla presa elettrica. Ora sollevare la griglia scaldavivande e toglierla.

pulizia e cura dell'apparecchio

- 1 Prima di pulire l'apparecchio, staccare la spina e lasciarlo raffreddare.
- 2 Estrarre il vassoio di raccolta delle briciole, pulirlo e rimetterlo a posto. Eseguire questa operazione regolarmente, in quanto le briciole potrebbero provocare fumo e anche prendere fuoco.
- 3 Pulire la parte esterna del tostapane con un panno umido e poi asciugare.

manutenzione e assistenza tecnica

- In caso il cavo sia danneggiato, deve essere sostituito solo dal fabbricante oppure da un addetto KENWOOD autorizzato alle riparazioni. Ciò eviterà possibili situazioni di pericolo.

Se si ha bisogno di assistenza riguardo:

- l'utilizzo dell'apparecchio
 - assistenza tecnica o riparazioni
- Contattare il negozio dove si è acquistato l'apparecchio.

Antes de ler, por favor desdobre a primeira página, que contém as ilustrações

precauções

- Alimentos queimados podem incendiar-se, portanto:
 - nunca deixe a torradeira ligada sem supervisão.
 - mantenha a sua torradeira afastada de quaisquer objectos (por ex., cortinas) que possam incendiar-se.
 - ajuste o selector de intensidade de torragem numa regulação mais baixa para pão fino ou seco.
 - ajuste o selector de intensidade de torragem para um máximo de  ao utilizar a grelha de aquecimento.
 - nunca aqueça alimentos com cobertura ou recheio (por ex. pizza); se este escorrer para dentro da torradeira, esta poderá incendiar-se
- Para evitar choques eléctricos:
 - nunca deixe que a torradeira, o cabo ou a ficha se molhem.
 - nunca coloque a mão ou qualquer objecto metálico, como por exemplo uma faca ou papel de alumínio, na torradeira.
- Desligue sempre a ficha da torradeira da tomada de corrente quando não a estiver a utilizar, antes de a limpar ou antes de tentar libertar pão encravado.
- Nunca cubra a torradeira com um prato ou qualquer outro objecto pois poderia sobreaquecer e incendiar-se. Pela mesma razão, nunca cubra completamente a grelha de aquecimento.
- Ao utilizar a grelha de aquecimento, nunca embrulhe os alimentos. Invólucros de plástico derretem e poderão incendiar-se. O papel de alumínio reflecte o calor, danificando a torradeira.
- Nunca deixe o cabo pendurado num local onde uma criança o possa agarrar. Enrole o excesso de cabo em volta da base da torradeira.
- Esta torradeira não se destina a utilização por crianças pequenas ou pessoas doentes sem supervisão.
- Nunca toque nas superfícies quentes, especialmente na parte superior metálica e na prateleira de aquecimento. Se estiver a utilizar as ranhuras de torragem, retire a prateleira de aquecimento para que não o queime.
- Nunca utilize qualquer acessório não autorizado.
- Nunca utilize uma torradeira danificada. Mande-a verificar ou reparar: veja a secção “serviços de assistência técnica ao cliente”.
- Esta torradeira destina-se exclusivamente a utilização doméstica.
- Vigie as crianças pequenas para se certificar de que não brincam com o aparelho.

antes de ligar o aparelho

- Certifique-se de que a instalação eléctrica em sua casa corresponde à indicada na base da sua torradeira.
- Esta torradeira cumpre os requisitos da Directiva 89/336/CEE da Comunidade Económica Europeia.

antes da primeira utilização

- Retire todos os materiais de embalagem e todas as etiquetas.
- Opere a torradeira uma vez na regulação média, sem pão. (A patilha não ficará premida a não ser que a torradeira esteja ligada à tomada de corrente.)
- Tal como acontece com todas as resistências novas, a resistência da sua torradeira poderá emitir um ligeiro cheiro a queimado quando esta for ligada pela primeira vez. Isto é normal e não deve causar-lhe preocupação.

conheça a sua torradeira Kenwood

- ① regulação da intensidade da torragem
- ② patilha (com 'Hi-Rise™' para elevação extra)
- ③ botão "cancelamento"
- ④ suporte de aquecimento amovível
- ⑤ 'arrumação do cabo easi-wind™'
- ⑥ tabuleiro de migalhas

utilização da torradeira

- 1 Desloque a patilha da intensidade de torragem para a regulação desejada. Use uma regulação baixa  para torragem ligeira e para fatias de pão finas ou secas. Para aumentar gradualmente a intensidade da torragem, desloque a patilha para a direita na direcção da regulação mais escura .
 - 2 Introduza o pão.
 - 3 Carregue na patilha de ligação até esta engatar. (A patilha de ligação só ficará em baixo se a torradeira estiver ligada à corrente.)
 - Para torrar pão congelado, desloque a patilha de regulação da intensidade da torragem para .
 - Para aquecer torradas que já foram ejectadas mas ficaram frias, desloque a patilha de regulação da intensidade de torragem para o símbolo  (reaquecimento) e pressione a patilha.
 - Para parar a torragem em qualquer altura, pressione o botão  (cancelamento).
- Nunca eleve a patilha para cancelar a torragem.**
- 4 As suas torradas serão automaticamente ejectadas. Para as elevar mais, levante a patilha de ligação.

sugestões para a utilização da sua torradeira

- Seleccione uma regulação mais baixa para torragem ligeira, para torrar só uma fatia ou para pão seco.
- Ao torrar apenas uma fatia de pão, poderá notar uma variação entre a cor dos dois lados da torrada – isto é normal.
- Pão seco/velho torra mais rapidamente que pão fresco e pão de fatias finas torra mais rapidamente que pão de fatias grossas. Portanto, neste caso, ajuste o controlo de torragem numa regulação mais baixa que a habitual.
- Para obter os melhores resultados, certifique-se de que as fatias de pão são de espessura, frescura e tamanho uniformes.
- Para conseguir uma torragem uniforme, recomendamos que aguarde um mínimo de 30 segundos até tornar a utilizar a torradeira. Alternativamente, seleccione uma regulação mais baixa do controlo de torragem ao torrar de novo.

utilização da grelha de aquecimento

- 1 Introduza o suporte de aquecimento na abertura situada no topo da torradeira .
- 2 Coloque os alimentos sobre a prateleira (corte os artigos grossos ao meio para impedir o exterior de queimar). Esteja atento, certificando-se de que não estão a queimar, e vire-os a meio do tempo.
- 3 **Nunca** ajuste o controlo da torragem numa regulação acima de .
- 4 Baixe a patilha de ligação.

- 5 A patilha de ligação levantará automaticamente no final do ciclo de aquecimento.
- 6 Para retirar o suporte de aquecimento, deixe que a torradeira arrefeça primeiro e desligue a ficha da tomada de corrente. Retire o suporte de aquecimento.

manutenção e limpeza

- 1 Antes de limpar a torradeira, desligue a ficha da tomada e deixe o aparelho arrefecer.
- 2 Retire o tabuleiro de migalhas, fazendo-o deslizar para fora. Limpe-o e torne a colocá-lo no lugar. Faça isto regularmente pois as migalhas podem provocar fumo ou mesmo queimar.
- 3 Limpe o exterior da torradeira com um pano humedecido e depois seque.

serviços de assistência técnica ao cliente

- Se o cabo estiver danificado, por razões de segurança, deverá ser substituído pela KENWOOD ou por um agente de reparações autorizado pela KENWOOD (ver folheto anexo).

Se precisar de ajuda no que se refere a:

- como utilizar a torradeira
 - assistência ou reparações
- Contacte a loja onde comprou a sua torradeira.

Antes de leer, por favor despliegue la portada que muestra las ilustraciones

seguridad

- La comida quemada puede prender fuego, por lo tanto:
 - nunca deje el tostador encendido si no está utilizándolo;
 - mantenga el tostador lejos de cualquier objeto que pueda prender fuego (por ej. cortinas);
 - ajuste el control de tostado a un nivel bajo para pan seco o rebanadas finas;
 - ajuste el control de tostado a un nivel no superior a  cuando utilice la rejilla de calentamiento; y
 - nunca caliente alimentos que estén cubiertos o rellenos de otros alimentos (por ej. pizza); si gotea dentro del tostador, podría prender fuego.
- Para evitar las descargas eléctricas, nunca:
 - deje que el tostador, el cable o el enchufe se mojen; o
 - ponga la mano ni ningún objeto metálico (por ej. un cuchillo o papel de aluminio) dentro del tostador.
- Desenchufe siempre la tostadora cuando no esté en uso, antes de limpiarla o de sacar tostadas atascadas.
- Nunca cubra el tostador con un plato u otro objeto; podría calentarse demasiado y prender fuego. Por la misma razón, no cubra nunca de forma completa la rejilla de calentamiento.
- Cuando utilice la rejilla de calentamiento, no envuelva nunca los alimentos ya que el plástico se fundiría y podría prender fuego. El papel de aluminio refleja el calor, lo que dañaría el tostador.
- Nunca deje el cordón colgando donde un niño pueda agarrarlo. Enrolle el cordón sobrante alrededor de la base de la tostadora.

- Este tostador no deberá ser utilizado por niños pequeños o personas enfermas sin la supervisión de otra persona.
- Nunca toque las superficies calientes, en especial la parte metálica superior y la rejilla de calentamiento. Si utiliza las ranuras del tostador, retire la rejilla de calentamiento para evitar quemarse.
- Nunca utilice un accesorio no autorizado por Kenwood.
- Nunca utilice un tostador que esté dañado. Llévelo a revisar o reparar; vea la sección 'servicio y atención al cliente'.
- Este tostador está diseñado sólo para uso doméstico.
- Debe supervisarse a los niños pequeños para asegurarse de que no juegan con el aparato.

antes de enchufarla

- Asegúrese de que la red eléctrica tiene las mismas características que se muestran en la cara inferior de su tostador.
- Este tostador cumple con la Directiva 89/336/EEC de la Comunidad Económica Europea.

antes de usarla por primera vez

- Retire todo el embalaje y las etiquetas.
- Ponga en funcionamiento la tostadora una vez en el ajuste medio sin pan. (La palanca no permanecerá abajo a menos que la tostadora esté enchufada.)
- Al igual que todas las resistencias de calor nuevas, su tostadora podrá emanar un ligero olor a quemado cuando la enchufe por primera vez. Esto es normal y no es motivo de preocupación.

conozca su tostador de Kenwood

- ① control de tostado
- ② palanca (con levantamiento extra 'Hi-Rise™')
- ③ botón de cancelación
- ④ rejilla desmontable de calentamiento
- ⑤ arrollamiento de cordón 'easi-wind™'
- ⑥ bandeja para migas

para utilizar su tostadora

- 1 Mueva el control de tostado hasta el ajuste deseado. Utilice un ajuste bajo  para un tostado suave y para pan seco o rebanadas finas. Para aumentar el nivel de tostado gradualmente mueva la palanca hacia la derecha hasta el ajuste de mayor tostado .
- 2 Introduzca el pan, magdalenas, bollos, etc.
- 3 Baje la palanca hasta que se enganche (la palanca no se quedará abajo a menos que el tostador esté enchufado).
 - Para tostar pan congelado, mueva el control de tostado hasta .
 - Para calentar la tostada que ha saltado pero salió fría, mueva el control de tostado hasta  (recalentar) y baje la palanca.
 - Para parar el tostado en cualquier fase, pulse el botón  (cancelar).

Nunca levante la palanca para cancelar el tostado.

- 4 La tostada saltará automáticamente. Para que se eleve más, empuje la palanca hacia arriba.

consejos sobre el uso de la tostadora

- Elija un ajuste más bajo para un tostado ligero, para tostar una sola rebanada o para pan seco.
- Al tostar una sola rebanada, podrá apreciar una variación en el color de las tostadas de un lado a otro – esto es normal.
- El pan seco/duro se tuesta con mayor rapidez que el pan tierno y las rebanadas finas se tuestan con mayor rapidez que las gruesas. Por lo tanto, el control de tostado debe fijarse en un ajuste menor de lo habitual.
- Para obtener los mejores resultados, asegúrese de que las rebanadas tienen un grosor y tamaño uniformes y no mezcle pan duro con pan tierno.
- A fin de lograr un tostado uniforme, recomendamos que espere al menos 30 segundos entre cada parada automática. De forma alternativa, fije el control de tostado en un ajuste menor al hacer más tostadas.

para usar la rejilla de calentamiento

- 1 Coloque la rejilla de calentamiento en la ranura situada en la parte superior de la tostadora ①.
- 2 Ponga los alimentos en la rejilla (corte los que sean gruesos por la mitad para evitar que se quemen por la parte exterior). Observe los alimentos mientras se tuestan para asegurarse de que no se queman, y deles la vuelta a mitad del proceso.
- 3 Ajuste el control de tostado en un valor **no superior** a .
- 4 Baje la palanca.

- 5 La palanca se elevará automáticamente al final del proceso de calentamiento.
- 6 Para quitar la rejilla para calentar, deje que la tostadora se enfríe y desenchufe. Quite la rejilla para calentar levantándola.

cuidado y limpieza

- 1 Antes de limpiar el tostador, desenchúfelo y deje que se enfríe.
- 2 Deslice la bandeja de migas hacia fuera. Límpiela y a continuación vuelva a colocarla en su sitio. Haga esto con frecuencia, ya que las migas pueden crear humo e incluso quemarse.
- 3 Limpie el exterior del tostador con un paño húmedo, y a continuación séquelo.

servicio y atención al cliente

- Si el cable alimentación eléctrica está dañado, por razones de seguridad deberá ser sustituido por KENWOOD o un técnico autorizado por KENWOOD.

Si necesita ayuda sobre:

- el uso de su tostador o
 - el mantenimiento y reparaciones
- Contacte con la tienda donde compró el tostador.

Inden brugsanvisningen læses, foldes forsiden med illustrationerne ud

sikkerhed

- Brændt brød kan give anledning til brand, derfor:
 - gå aldrig fra brødristeren, når den er i brug
 - sørg for god afstand til let antændelige / brændbare ting, såsom gardiner.
 - sæt bruningsknappen på en lavere indstilling, når det drejer sig om tynde skiver eller tørt brød
 - sæt aldrig bruningsknappen på en højere indstilling end , når bolleristeren anvendes og
 - opvarm aldrig kager med glasur eller madvarer med fyld (f.eks. pizza).
- For at undgå elektriske stød, må man aldrig:
 - nedsænke apparatet eller dele af det i nogen former for væske.
 - stikke hånden ned i brødristeren eller benytte metalgenstande, f.eks. en kniv eller alufolie i brødristeren
- Fjern altid brødristerens stik fra stikkontakten, når den ikke er i brug, inden rengøring eller forsøg på at fjerne brød, som har sat sig fast.
- Sæt aldrig en tallerken eller noget andet ovenpå brødristeren - den kan overophedes og antændes. Af samme grund må man heller ikke dække bolleristeren helt til.
- Når bolleristeren anvendes, må man aldrig pakke maden ind. Plastfolie vil smelte og kan brænde. Alufolie vil reflektere varme og beskadige brødristeren.
- Lad aldrig ledningen hænge ned, hvor et barn kan gribe fat i den. Den overskydende ledning skal vikles rundt om ledningsholderen i bunden af brødristeren.
- Denne brødrister er ikke beregnet til at blive brugt af små børn eller svagelige personer uden opsyn.
- Rør aldrig ved varme overflader, især ikke den øverste metalflade og bolleristeren. Når brødbåbningerne anvendes, skal bolleristeren tages af,

så man ikke brænder sig på den.

- Når brødbåbningerne anvendes, skal bolleristeren forblive nede, så man ikke brænder sig på den.
- Brug aldrig uautoriseret tilbehør.
- Brug aldrig en beskadiget brødrister. Få den kontrolleret eller repareret: Se "service".
- Denne brødrister er kun beregnet til husholdningsbrug.
- Små børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med brødristeren.

før stikket sættes i stikkontakten

- Inden der tændes for brødristeren, skal man sørge for, at den på mærkepladen angivne spænding er den samme som den lokale el-forsyning i Deres hjem.
- Dette apparat opfylder kravene i EF-direktiv 89/336/EØF vedr. radiostøjdæmpning.

før første anvendelse

- Fjern alt indpakningsmaterialet og evt. etiketter.
- Betjen brødristeren en gang på en mellem indstilling uden brød. (Håndtaget vil kun forblive nede, når brødristeren er tilsluttet el-forsyningen.)
- Ligesom det gælder for alle nye varmeelementer, kan brødristeren lugte lidt brændt, når der først tændes for den. Dette er normalt, så man skal ikke bekymre sig om det.

kend din brødrister

- ① bruningsknap
- ② håndtag (med 'Hi-Rise™' for ekstra brødløft)
- ③ annulleringsknap
- ④ aftageligt varmestativ
- ⑤ 'easi-wind™' ledningsholder
- ⑥ krummebakke

sådan anvendes brødristeren

- 1 Indstil bruningsknappen på den ønskede indstilling. Brug en lav indstilling  til let ristning eller til tynde skiver eller tørt brød. Bruningen øges gradvist ved at føre håndtaget til højre mod den mørkeste indstilling .
- 2 Anbring brødet, bollen el.lign. i brødristeren.
- 3 Tryk håndtaget helt ned , indtil det fastlåses. (Håndtaget vil kun forblive nede, når brødristeren er tilsluttet el.)
 - Frosset brød kan ristes ved at dreje bruningsknappen til .
 - Ristet brød, som er 'sprunget' op, men er blevet koldt, kan opvarmes igen ved at sætte bruningsknappen på  (genopvarmning) og sænke håndtaget.
 - Ristningen kan standses på et hvilket som helst tidspunkt ved at trykke på  annulleringsknappen. Løft aldrig håndtaget for at annullere ristningen.
- 4 Det ristede brød "springer" automatisk op. Det kan hæves højere ved at løfte håndtaget.

tips vedr. anvendelse af brødristeren

- Vælg en lavere indstilling til let ristning, til ristning af én skive brød eller til tørt brød.
- Når en enkelt skive brød ristes, kan der være en forskel mellem farven på de to sider – dette er normalt.
- Tørt/gammelt brød bliver hurtigere ristet end frisk brød og tynde skiver bliver hurtigere ristet end tykke skiver. Derfor skal bruningsknappen sættes på en lavere indstilling end normalt.
- Det bedste resultat opnås ved at sikre, at brødsiverne har samme tykkelse og størrelse og er lige friske.

- For at opnå en ensartet brun farve anbefaler vi, at du venter mindst 30 sekunder mellem hver automatisk nulstilling. Ellers kan man sætte bruningsknappen på en lavere indstilling, når de næste stykker brød ristes.

sådan anvender du bolleristeren

- 1 Sæt varmestativet ind i hullet øverst på brødristeren .
- 2 Anbring brødet på bolleristeren (skær tykke skiver midt over for at undgå, at de bliver brændt på ydersiden). Hold øje med brødet, så det ikke brænder - vend det, når den halve tid er gået.
- 3 Sæt **aldrig** bruningsknappen på en højere indstilling end .
- 4 Tryk håndtaget ned.
- 5 Håndtaget går automatisk op ved slutningen af varmecyklusen.
- 6 Inden varmestativet fjernes, skal du lade brødristeren afkøle og tage stikket ud af stikkontakten. Løft varmestativet af.

pleje og rengøring

- 1 Inden rengøring tages stikket altid ud af stikkontakten og brødristeren køles af.
- 2 Træk krummebakken ud. Rengør den og sæt den på plads. Dette skal gøres med jævne mellemrum for at undgå, at der samler sig for mange krummer, som kan ose eller brænde.
- 3 Tør brødristeren af udvendigt med en fugtig klud og tør efter med et viskestykke.

service

- Hvis ledningen bliver beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af KENWOOD eller en autoriseret KENWOOD forhandler.

Hvis du har brug for hjælp med:

- brug af brødristeren eller
- service eller reparationer, skal du kontakte forretningen, hvor brødristeren er købt.

Ennen ohjeiden lukemista taita etusivu auki, jotta näet kuvitukset

säkerheten

- Brända livsmedel kan ta eld, så...
 - lämna aldrig brödrosten obehövad.
 - håll brödrosten på avstånd från allt som kan fatta eld (t.ex. gardiner).
 - ställ in lägre rostningsgrad för tunnt torrt bröd.
 - ställ inte in högre rostningsgrad än  när du använder värmningsgallret och
 - värm aldrig bröd med glasyr eller fyllning (t.ex. pizza). Om det droppar ner i brödrosten kan det fatta eld.
- För att undvika elektrisk stöt:
 - låt aldrig brödrosten, sladden eller kontakten bli våta, och
 - stick aldrig ner handen eller något av metall, t.ex. en kriv eller gaffel i springorna.
- Låt inte kontakten sitta i när brödrosten inte används, när du gör ren den eller när du försöker frigöra bröd som fastnat.
- Lägg aldrig något, t.ex. en tallrik, över brödrosten. Då kan den bli för varm och fatta eld. Av samma anledning får värmningsgallret aldrig täckas helt.
- Slå aldrig in brödet när du använder värmningsgallret. Plastfolie smälter och kan fatta eld, och aluminiumfolie reflekterar värmen tillbaka till brödrosten, som kan ta skada.
- Låt aldrig sladden hänga ner så att barn kan gripa tag i det. Linda överflödig sladd runt brödrostens bas.
- Denna brödrost är inte avsedd för användning av småbarn eller handikappade utan översyn.
- Rör aldrig vid heta ytor, speciellt inte den övre metallytan och värmestället. Om du använder rostningsdelen ska du ta bort värmestället så att du inte bränner dig på det.
- Använd aldrig ej godkända tillbehör.
- Använd aldrig en skadad brödrost. Få den inspekterad eller reparerad, se "Service".

- Denna brödrost är avsedd endast för användning i hemmet.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.

innan du sätter i kontakten

- Kontrollera att den elektricitet du har överensstämmer med vad som anges på brödrostens undersida.
- Denna brödrost uppfyller kraven i direktivet 89/336/EEG.

innan du använder brödrosten första gången

- Tag bort allt förpackningsmaterial och eventuella etiketter.
- Använd brödrosten en gång på medelinställning utan bröd. (Spaken stannar inte nere om inte brödrosten är ansluten till elektriciteten.)
- Som med alla nya värmeelement kan det lukta något bränt från brödrosten när du slår på den för första gången. Detta är normalt och ingenting att oroa sig för.

lär känna din brödrost från Kenwood

- ① rostningsgradsreglage
- ② spak (med 'Hi-Rise™' för extra lyft)
- ③ avbrytningsknapp
- ④ borttagbart värmningsgaller
- ⑤ sladdvinda "easi-wind™"
- ⑥ smulbricka

hur du använder din brödrost

- 1 Ställ rostningsgradsreglaget på önskad inställning. Använd låg inställning  för lättrostning och för tunt eller torrt bröd. För att öka rostningsgraden flyttar du reglaget ett litet stycke till höger mot inställningen för hårdrostning .
- 2 Lägg i brödet, bullarna etc.
- 3 Sänk spaken tills den stannar nere. (Den stannar inte nere om brödrosten inte är ansluten till elektriciteten.)

- För att rosta fryst bröd ställer du rostningsgradsreglaget på * .
- För att värma rostat bröd som har kallnat ställer du rostningsgradsreglaget på ☞ (uppvärmning) och trycker ner spaken.
- Om du vill avbryta rostningen under något stadium trycker du på △ (avbryt).

Dra aldrig upp spaken för att avbryta rostningen.

- 4 Det färdigrostade brödet kommer upp automatiskt. Använd spaken för att lyfta upp det högre.

tips för användningen av din brödrost

- Ställ in en lägre rostningsgrad om du bara ska rosta en skiva eller om brödet är torrt.
- När du rostar bara en skiva kan skivan bli rostad olika starkt på de båda sidorna. Detta är normalt.
- Torrt eller gammalt bröd rostas snabbare än färskt, och tunna skivor rostas snabbare än tjocka. Därför bör rostningsgraden ställas in på en lägre ställning för sådant bröd.
- För bäst resultat bör skivorna vara lika tjocka, lika färska och lika stora.
- För att få jämnt rostat bröd rekommenderar vi att du väntar i minst 30 sekunder mellan två automatiska rostningsomgångar. Alternativt kan du vrida ner rostningsgraden till en lägre inställning för de efterföljande rostningsomgångarna.

användning av värmningsgallret

- 1 Skjut in värmningsgallret i hålet upptill på brödrosten ❶.
- 2 Placera maten på stället (dela tjocka matvaror på mitten så att utsidan inte bränns vid). Kontrollera hela tiden så att inget bränns vid och vänd efter halv tiden.
- 3 Ställ rostningsgradsreglaget på **högst** ☞ .
- 4 Sänk ner spaken.
- 5 Spaken kommer automatiskt upp i slutet av värmecykeln.
- 6 När du ska ta bort värmningsgallret, måste du först låta brödrosten svalna och dra ut kontakten. Lyft sedan bort värmningsgallret.

skötsel och rengöring

- 1 Dra alltid ut sladden och låt brödrosten kallna innan du gör ren den.
- 2 Skjut ut smulbrickan. Gör ren den och sätt in den igen. Gör detta regelbundet - smulor kan ryka eller till och med brinna.
- 3 Torka av utsidan av brödrosten med en fuktig trasa och torka efter.

service och kundtjänst

- Om sladden skadas måste den av säkerhetskäl bytas av KENWOOD eller en av KENWOOD godkänd reparatör.

Om du behöver hjälp med

- hur du använder brödrosten, eller
- service eller reparationer, ombedes du kontakta butiken där du köpte brödrosten.

Før du leser dette, brett ut framsiden som viser illustrasjonene

sikkerhetshensyn

- Brent brød o.l. kan ta fyr, derfor må du:
 - aldri gå fra brødristeren mens den er i bruk,
 - ikke la brødristeren stå i nærheten av eller under gardiner e.l. som kan ta fyr,
 - stille velger for bruningsgrad lavere for tynne skiver eller tørt brød,
 - ikke stille velger for bruningsgrad høyere enn  når du bruker bolleoppsatsen, og
 - ikke varme opp mat med fyll (f.eks. pizza) - hvis det drypper ned i brødristeren, kan den ta fyr.
- For å unngå elektrisk støt må du:
 - aldri la brødristeren, ledningen eller støpselet bli våte, og
 - aldri stikke fingrene/hånden eller noe av metall - en kniv, folie e.l. ned i brødspalten.
- Trekk alltid ut støpselet når brødristeren ikke er i bruk, før rengjøring og før du forsøker å fjerne brød som har satt seg fast.
- Aldri sett en tallerken e.l. oppå brødristeren, den kan bli overopphetet og ta fyr. Av samme grunn bør du heller ikke dekke bolleoppsatsen helt til.
- Når du bruker bolleoppsatsen, må du ikke pakke inn maten i noe. Plastomslag vil smelte og kan ta fyr. Folie vil reflektere varmen og skade brødristeren.
- Ikke la ledningen henge ned der et barn kan få tak i den. Vikle overflødig ledning rundt nederst på brødristeren.
- Brødristeren er ikke tenkt å brukes av mindre barn eller uføre, hold i så fall øye med dem.
- Ikke ta på deler eller overflater som er varme, spesielt ikke den øverste metalldelen av bolleoppsatsen. Hvis du bruker brødspaltene, ta av bolleoppsatsen nede så den ikke kan brenne deg.

- Aldri bruk tilbehør som ikke er godkjent.
- Hvis det er tegn til skade på brødristeren, må den ikke brukes. Sørg for å få den undersøkt eller reparert, se 'Service'.
- Denne brødristeren er kun til bruk i hjemmet.
- Hold øye med småbarn - pass på at de ikke leker med brødristeren.

Før du setter i støpselet

- Forsikre deg om at nettspenningen stemmer overens med det som står på undersiden av brødristeren.
- Dette utstyret oppfyller kravene i EØF-direktiv 89/366/EEC

Før du bruker brødristeren for første gang

- Fjern all emballasje og alle etiketter eller merkelapper.
- Bruk brødristeren én gang på middels innstilling uten brød. (Hendelen vil ikke holde seg nede hvis ikke støpselet på brødristeren er satt inn i kontakten.)
- I likhet med alle nye varmeelementer, kan det være at det lukter litt brent av brødristeren første gang du slår den på. Dette er helt normalt og ikke noe å bekymre seg om.

bli kjent med Kenwood brødrister

- ① brunekontroll
- ② hendel (med 'Hi-Rise™' for ekstra løft)
- ③ 'avbryt'-knapp
- ④ avtakbar varmerist
- ⑤ 'easi-wind™' ledningsvikler
- ⑥ smuleskuff

slik bruker du brødristeren

- 1 Flytt brunekontrollen til ønsket innstilling. Bruk lav innstilling  for lett risting, og til tynt eller tørt brød. Du kan øke bruningen ved gradvis å flytte velgeren til høyre mot den mørkeste innstillingen .
 - 2 Legg i brødsiver, teboller, bagels e.l.
 - 3 Skyv hendelen ned til den låser seg. (Hendelen vil ikke låse seg hvis støpselet ikke står i kontakten.)
 - Hvis du vil riste frosne brødsiver skal du flytte brunekontrollen til .
 - Hvis du vil varme ristet brød som har sprettet opp men som er blitt kaldt, skal du flytte brunekontrollen til  (gjenoppvarming) og senke hendelen.
 - Du kan når som helst avbryte ristingen ved å trykke på  (avbryt) knappen.
- Du må aldri løfte hendelen for å avbryte ristingen.**
- 4 Brødsiven(e) 'spretter opp' når de er ferdig ristet. Bruk hendelen til å løfte dem ut om nødvendig.

tips om bruk av brødristeren

- Velg lavere innstilling for lett brunig, til risting av bare én skive, eller til tørt brød.
- Når du rister én enkelt brødsive kan du merke forskjell i fargen på det ristete brødet fra en side til den andre – dette er normalt.
- Tørt/gammelt brød ristes raskere enn ferskt brød, og tynne brødsiver ristes raskere enn tykke brødsiver. Derfor skal velgeren for bruningsgrad stilles lavere enn vanlig.
- For å oppnå best resultater skal du sørge for at brødsivene er like store, tykke og ferske.

- For å få jevn brunig anbefaler vi at du venter minst 30 sekunder mellom hver automatisk tilbakestilling. Eller du kan skru velgeren for bruningsgrad på lavere innstilling når du rister brød i flere omganger.

bruke bolleoppsatsen/ brødvarmeren

- 1 Sett varmeristen ned i hullet øverst på brødristeren .
- 2 Legg bollene e.l. på oppsatsen (skjær tykke boller o.l. i to så de ikke blir brent på utsiden). Hold øye med dem så de ikke blir brent og snu dem etter en stund.
- 3 Brunekontrollen må **ikke** stilles høyere enn .
- 4 Trykk ned håndtaket.
- 5 Håndtaket hever seg automatisk når varmesyklusen er over.
- 6 La brødristeren få avkjøle seg og trekk ut støpselet før du tar av varmeristen. Løft varmeristen av.

stell og rengjøring

- 1 Før rengjøring, ta støpselet ut av kontakten og la brødristeren få avkjøle seg.
- 2 Trekk ut smulebrettet og tøm det. Tørk av brettet og skyv det på plass igjen. Du bør gjøre dette regelmessig.
- 3 Tørk av brødristeren utvendig med en fuktig klut, deretter med en tørr klut.

service og kundetjeneste

- Hvis ledningen er skadet, må den, av sikkerhetsmessige grunner, erstattes av KENWOOD eller en autorisert KENWOOD-reparatør.

Hvis du trenger hjelp til å

- bruke brødristeren
 - utføre vedlikehold eller reparasjon
- ta kontakt med din forhandler.

Vik ut framsidan med illustrationerna innan du börjar läsa

turvallisuus

- Palanut ruoka voi syttyä palamaan. Sen tähden:
 - älä koskaan jätä paahdinta päälle ilman valvontaa;
 - älä käytä paahdinta syttyvien materiaalien (esim. verhojen) läheisyydessä;
 - aseta alhainen paahtoaste ohuelle tai kuivalle leivälle;
 - älä säädä paahtoastetta suuremmalle kuin  käyttäessäsi lämmitysritilää;
 - älä koskaan lämmitä täytteellistä ruokaa (esim. pizzaa), sillä täyte voi paahtimeen tippuessaan syttyä palamaan.
- Sähköiskun välttämiseksi:
 - älä koskaan kastele paahdinta, sen virtajohtoa tai pistoketta;
 - älä koskaan työnnä kättäsi tai mitään metallista, kuten veitsee tai foliota, paahtimeen.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina kun leivänpaahdin ei ole käytössä, ennen puhdistusta tai ennen juuttuneen leipäpalan poistamista.
- Älä koskaan peitä paahdinta lautasella tai muulla esineellä – se voi ylikuumentua ja syttyä palamaan. Samasta syystä älä myöskään koskaan peitä lämmitysritilää kokonaan.
- Älä koskaan laita käärittyä ruokaa lämmitysritilälle. Muovikääre sulaa ja saattaa syttyä palamaan. Folio heijastaa lämpöä ja näin vaurioittaa paahtimen.
- Älä koskaan anna johdon roikkua paikassa, jossa lapsi voi tarttua siihen. Kääri ylimääräinen johto paahtimen pohjan ympärille.
- Tätä paahdinta ei ole tarkoitettu lasten tai taitamattomien henkilöiden käyttöön ilman, että käyttöä valvotaan.
- Älä koskaan kosketa kuumia pintoja, erityisesti paahtimen metallista yläosaa ja lämmitysritilää.

Käyttäessäsi paahtoaukkoja irrota lämmitysritilä palovammavaaran välttämiseksi.

- Älä koskaan käytä sellaista lisälaitetta, jota ei ole hankittu valtuutetulta Kenwood- kauppiaalta.
- Älä koskaan käytä vioittunutta paahdinta. Vie se tarkastettavaksi tai korjattavaksi: katso ohjeet kohdasta 'huolto'.
- Tämä leivänpaahdin on ainoastaan kotitalouskäyttöön.
- Älä anna pienten lasten leikkiä laitteella

ennen liittämistä verkkovirtaan

- Varmista, että laitteen pohjassa esitetty jännite vastaa käytettävän verkkovirran jännitettä.
- Leivänpaahdin täyttää Euroopan talousyhteisön direktiivin 89/336/EEC vaatimukset.

ennen ensimmäistä käyttökertaa

- Poista kaikki pakkausmateriaali ja tarrat.
- Käytä paahdinta kerran keskiasetuksella ilman leipää. (Käynnistyskytkin ei pysy alhaalla, ellei paahdin ole kytkettynä pistorasiaan.)
- Muiden uusien lämmitysvastusten tapaan leivänpaahtimesta tulee heikko palaneen haju, kun se kytketään päälle ensimmäisen kerran. Tämä on normaalia eikä siitä tarvitse huolestua.

tutustu Kenwood leivänpaahtimeen

- ① paahtoasteen säätö
- ② käynnistyskytkin (jossa Hi-Rise™-nostomahdollisuus)
- ③ peruutus-painike
- ④ irrotettava lämmitysritilä
- ⑤ easi-wind™-johtoteline
- ⑥ leivänmurujen keräysastia

paahtimen käyttö

- 1 Aseta paahtoasteen säädin halutulle asetukselle. Käytä pientä asetusta  kevyelle paahdolle ja ohuelle tai kuivalle leivälle. Lisää paahtovoimakkuutta siirtämällä vipua asteittain oikealle kohti tummintaa asetusta .
- 2 Laita leipäviipale tai muu paahdettava tuote paahtimeen.
- 3 Paina vipua alas, kunnes se lukkiutuu. (Vipu pysyy alhaalla vain silloin, kun paahtin on kytketty sähkövirtaan.)
- Kun paahdat pakastettua leipää, siirrä paahtoasteen säädin kohtaan *****.
- Kun paahdat uudelleen leipää, joka on jo ehtinyt jäähtyä, siirrä paahtoasteen säädin kohtaan **☞** (uudelleen lämmitys) ja laske käynnistyskytkin alas.
- Voit keskeyttää paahtamisen missä tahansa vaiheessa painamalla peruutuspainiketta .
- Älä koskaan peruuta paahtamista nostamalla käynnistyskytkintä.**
- 4 Paahdettu leipä ponnahtaa ylös automaattisesti. Leivän nostamiseksi ylemmäksi nosta vipua.

vihjeitä leivänpaahtimeen käyttöön

- Valitse alhainen paahtoaste kevyelle paahdolle, yhdelle leipäviipaleelle tai kuivalle leivälle.
- Jos paahdetaan yksi leipäviipale, paahdetun leivän puolet voivat olla eriväriset – tämä on normaalia.
- Kuiva/vanhahko leipä paahtuu nopeammin kuin tuore leipä ja ohuet leipäpalat paahtuvat nopeammin kuin paksut. Siksi paahtoasteen säädin tulisi asettaa tavallista alemmalle asetukselle.
- Parhaimmat tulokset saadaan, kun leipäviipaleet ovat paksuudeltaan, tuoreudeltaan ja kooltaan yhtäläisiä.
- Jotta leipä paahtuisi tasaisesti, automaattisen uudelleen asetuksen välillä tulisi odottaa vähintään 30 sekuntia. Vaihtoehtoisesti paahtoasteen säädin käännetään alemmalle asetukselle, jos paahdetaan lisää leipää.

lämmitysritilän käyttö

- 1 Työnnä lämmitysritilä paahtimen päällä olevaan aukkoon **①**.
- 2 Aseta ruoka ritilälle (leikkaa paksut palat kahtia ulko-osan palamisen estämiseksi). Vahdi, ettei ruoka pala. Käännä lämmitettävä ruoka lämmityksen puolivälissä.
- 3 Aseta paahtoasteen säädin **enintään**  asetukselle.
- 4 Paina vipu alas.
- 5 Vipua nousee ylös automaattisesti lämmityksen loputtua.
- 6 Ennen lämmitysritilän irrottamista anna paahtimen jäähtyä ja irrota pistoke pistorasiasta. Nosta lämmitysritilä irti.

perushuolto

- 1 Ennen puhdistamista irrota pistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä.
- 2 Vedä leivänmurujen keräysastia paahtimen sivusta. Puhdista astia ja pistä se sitten takaisin paikalleen. Suorita tämä toimenpide säännöllisesti, sillä paahtimeen kerääntyneet leivänmurut voivat savuta tai syttyä palamaan.
- 3 Pyyhi paahtimen ulkopinta kostealla pyyhkeellä ja kuivaa sitten.

huolto ja käyttökysymykset

- Mikäli paahtimeen tulee vikaa tai virtajohto on vioittunut, ottakaa yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Yhteystiedot ja takuuehdot saa joko KENWOOD-kauppiaalta tai maahantuojaalta.
- Käyttöön liittyvissä kysymyksissä tai epäselvissä tapauksissa ottakaa yhteys maahantuojaan.

Pakkauksen ja laitteen hävittämisestä antavat ohjeita ympäristöviranomaiset. Oikeus niihin laitemuutoksiin, jotka tämän käyttöohjeen laatimisen jälkeen on tehty, pidätetään.

Okumaya başlamadan önce ön kapağı açınız ve açıklayıcı resimlere bakınız

güvenlik önlemleri

- Yanık yiyecekler kolayca tutuşabilir. Bu yüzden, aşağıdaki güvenlik önlemlerini dikkatle izleyiniz:
- Ekmek kızartıcıyı kullanırken başından ayrılmayınız.
- Ekmek kızartıcı perde ve benzeri yanıcı maddelerin yakınında ya da hemen altında kullanılmamalıdır.
- İnce ve kuru ekmekler için kızartma kontrol düğmesini düşük ısıda tutunuz.
- Sıcak tutma telini kullandığınız zaman kızartma kontrol düğmesini  işaretinden daha yüksek ısıda kullanmayınız.
- Pizza vbg. üzerinde iç malzemesi olan yiyecekleri hiçbir biçimde bu aygıtta ısıtmayınız. Çünkü, aygıtta döküldüğü takdirde tutuşabilir.
- Ceryan çarpmasından korunmak için aşağıdaki güvenlik önlemlerine dikkatle uyunuz:
- Aygıtın elektrik kordonunu, fişini ya da aygıtı su ve sıvı maddelere değdirmeyiniz.
- Ekmek kızartma deliklerine elinizi ya da bıçak ve benzeri madeni cisimler ya da yaldızlı kağıt gibi cisimleri sokmayınız.
- Ekmek kızartma makinesini kullanmadığınız zamanlar, temizlemeden ve sıkışmış ekmekleri çıkarmadan önce fişini prizden çekiniz.
- Ekmek kızartıcıyı kullanırken ya da sıcakken üzerini örtmeyiniz. Çünkü, fazla ısınma yapabilir ve tutuşabilir. Aynı biçimde, sıcak tutma telinin üzerini de örtmeyiniz.
- Sıcak tutma telinin üzerinde sarılmış yiyecekleri ısıtmayınız. Plastik maddeyle sarılmış yiyecekler erir ve tutuşabilir. Yaldızlı kağıt ısıyı yansıtır ve aygıtta hasar verir.
- Cihazın kablosunu çocukların ulaşabileceği biçimde sarkıtmayın. Kablo fazlasını cihazın taban çevresine dolayın.

- Ekmek kızartıcı çocuklar ya da engelli kişiler tarafından kullanılmamalıdır ya da denetim altında kullanmalarına izin verilmelidir.
- Aygıtın sıcak yüzeylerine, özellikle madeni üst kısmına ve sıcak tutma teline dokunmayınız. Ekmek kızartma deliklerinde herhangi bir yiyecek kızarttığınız zaman sıcak tutma telini aşağıda tutunuz. Aksi takdirde elinizi yakabilirsiniz.
- Üretici şirket tarafından satılmayan ya da önerilmeyen parça ya da ek parçaları kullanmayınız.
- Hasarlı aygıtları kullanmayınız. Hasarlı ekmek kızartıcıları onarımcıya götürüp denetimden geçirtiniz. Bu konuda 'bakım' bölümüne bakınız.
- Bu aygıt yalnızca evde kullanılmalıdır.
- Küçük çocukların aygıtı dokunmalarına ve aygıtla oynamamalarına dikkat ediniz.

elektrik akımına bağlanması

- Aygıtı kullanmadan önce evinizdeki elektrik akımının aygıtta belirtilen akımla aynı olduğundan emin olunuz.
- Bu ekmek kızartma makinesi, 89/336/EEC sayılı Avrupa Ekonomik Topluluğu Yönergesi'ne uygun olarak üretilmiştir.

ilk kullanımdan önce

- Aygıtı kullanmadan önce tüm ambalajını açınız ve yapışkan etiketlerini sökünüz.
- Cihazı önce ekmek koymadan orta ayarda çalıştırın (Cihazın fişi takılı değilse kol aşağıya inmez.)
- Ekmek kızartma makinesinin tüm ısıtma donatıları yeni olduğu için, ilk kez prize takıldığı zaman hafif bir yanık kokusu çıkarabilir. Bu olağan bir durumdur ve önemli değildir.

Kenwood ekmek kızartma makinesi'nin parçaları

- ① kızartma kumandası
- ② kol (fazladan yükseltmek için 'Hi-Rise™' özellikli)
- ③ 'iptal' tuşu
- ④ çıkarılabilir ısıtma tepsisi
- ⑤ 'easi-wind™' özellikli kablo sarma
- ⑥ kırıntı tablası

cihazınızı kullanmak için

- 1 Kızartma kumandasını istenen ayara getirin. Hafif derecede ya da ince ve kuru dilimleri kızartmak için düşük bir ayar □ kullanın. Kızartma derecesini arttırmak için kolu koyu simgeli ayarlar yönünde aşamalı olarak sağa doğru çevirin ■ .
- 2 Kızartmak istediğiniz yiyecekleri kızartma deliklerine yerleştiriniz.
- 3 Kızartma kolunu yerine yerleşinceye kadar aşağıya çekiniz. Aygıtın fişi prize takılı olmadığı zaman kızartma kolu çalışmaz.
- Donmuş dilimleri kızartmak için kızartma kumandasını * doğru çevirin.
- Kızarmış, ama soğumuş ekmekleri ısıtmak için kızartma kumandasını ☞ yönünde (yeniden ısıtma) çevirin ve kolu indirin.
- İsteddiğiniz aşamada kızartma işlemini durdurmak için △ (iptal) tuşuna basın.
Kızartma işlemini durdurmak amacıyla kolu asla yukarı kaldırmayın.
- 4 Kızarmış ekmek kendiliğinden yukarı fırlayacaktır. Kızartılan yiyeceği daha yukarı çekmek için kızartma kolunu yukarıya kaldırınız.

ekmek kızartma makinesi ile ilgili faydalı bilgiler

- Ekmekleri hafif kızartmak, yalnızca bir dilim kızartmak ya da kuru ekmek kızartmak için düşük ayar seçiniz.
- Tek bir dilim ekmek kızarttığınız zaman ekmeğin iki tarafında kızartma farklı derecede olabilir. Bu durum normaldir.
- Kuru ve bayat ekmekler taze ekmeklerden daha çabuk ve ince dilim ekmekler kalın dilim ekmeklerden daha çabuk kızarır. Bu yüzden kızartma kumandası çok daha düşük dereceye ayarlanmalıdır.
- Ekmekleri iyi bir biçimde kızartabilmek ekmeklerin eşit dilimler halinde kesilmesine, kalınlığına, tazeliliğine ve büyüklüğüne bağlıdır.
- Ekmeklerin eşit derecede kızarması için her kızartma arası için 30 saniye bekleyiniz. Böylece, kumanda kendiliğinden yeniden ayar yapacaktır. Kızartma kumandasını düşük ayara getirerek daha fazla kızartma da yapabilirsiniz.

sıcak tutma telinin kullanımı

- 1 Isıtma tepsisini cihazın üzerindeki girişe sokun ❶.
- 2 Kızartacağınız yiyecekleri tele yerleştiriniz. Kalın yiyecekleri dışlarının yanmamaları için ortasından ikiye kesiniz. Yiyeceklerin yanmaması için kızartma sırasında yiyecekleri diğer yüzlerine çevirerek değiştiriniz.
- 3 Kızartma kumandasını **en fazla**  ayarına getirin.
- 4 Kızartma kolunu aşağı indiriniz.
- 5 Kızartma işlemi bitince kızartma kolu kendiliğinden yukarı fırlayacaktır.
- 6 Isıtma telini çıkarınız ve ekmek kızartma makinesinin soğumasını bekleyiniz ve fişini prizden çekiniz. Isıtma telini kaldırınız.

bakım ve müşteri hizmetleri

- Elektrik kordonu hasar görürse, güvenlik nedeniyle KENWOOD ya da yetkili bir KENWOOD onarımcısı tarafından değiştirilmeli ya da onarılmalıdır.
- Aygıtın kullanımı, ek parça siparişi, bakım ve onarımı için aygıtı satın aldığınız satıcıya başvurunuz.

bakım ve temizlik

- 1 Aygıtı temizlemeden önce fişini prizden çekiniz ve soğumasını bekleyiniz.
- 2 Kırıntı tepsisini çekiniz ve temizledikten sonra tekrar yerine takınız. Kırıntı tepsisini düzenli olarak temizleyiniz. Çünkü, biriken ekmek kırıntıları duman çıkarabilir ve hatta tutuşabilir.
- 3 Ekmek kızartma makinesinin dış kısmını nemli bir bez ile siliniz ve kurulayınız.

Před čtením rozložte přední stránku s ilustrací

bezpečnost

- Spálené pečivo může snadno začít hořet, a proto:
 - zapnutý opékač nikdy nenechávejte bez dozoru;
 - opékač nesmí stát v blízkosti ničeho, co by mohlo začít hořet (např. záclony);
 - při opékání tence nakrájeného nebo suchého chleba nastavte kratší dobu opékání;
 - při použití ohřívací mřížky nastavte ovládač opékání maximálně na ☞ ; a
 - v opékači nikdy neohřívejte jídla s náplní (např. pizza): kdyby náplň ukápla do opékače, mohla by začít hořet.
- Úrazu elektrickým proudem zabráníte, když:
 - budete dbát na to, aby spotřebič, šňůra ani zástrčka nebyly nikdy vlhké; a
 - do opékače nebudete vsunovat ruce, ani nic kovového, např. nůž či alobal.
- Než začnete opékač topinek čistit, než se pokusíte vytáhnout uvíznutý chleba nebo pokud opékač nepoužíváte, vytáhněte vždy napájecí kabel ze zásuvky.
- Opékač nikdy nezakrývejte talířem nebo jiným předmětem - mohl by se přehřát a začít hořet. Ze stejných důvodů nikdy úplně nezakrývejte ohřívací mřížku.
- Potraviny, které chcete rozpéct na ohřívací mřížce, nikdy nezabalujte. PVC fólie se roz-topí a může začít hořet. Alobal odráží teplo, což by vedlo k poškození opékače.
- Nenechávejte viset kabel dolů, kde by ho mohly uchopit děti. Nadbytečnou část kabelu oviňte kolem základny opékače.

- Tento spotřebič nesmí bez dozoru obsluhovat děti nebo nemocné či jinak oslabené osoby.
- Pozor, nedotýkejte se horkých částí spotřebiče, zejména jeho horní kovové části a ohřívací mřížky. Pokud mřížku nepoužíváte, sundejte ji, abyste se o ni nespálili.
- Nepoužívejte přídavná zařízení nedoporučená výrobcem.
- Nepoužívejte poškozený spotřebič. Nechte ho opravit. Viz "Servis".
- Tento opékač je určen pouze k použití v domácnosti.
- Dávejte pozor, malé děti musí být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.

před zapojením do proudu

- Přesvědčte se, že napětí v zásuvce odpovídá jmenovitému napětí uvedenému na typovém štítku na spodku spotřebiče.
- Tento spotřebič splňuje normu Evropského hospodářského společenství 89/336/EEC. před prvním použitím
- Spotřebič vybalte a sundejte z něj všechny nálepky.
- Jednou spusťte opékač nastavený na střední hodnotu bez chleba. (Páka nezůstane dole, dokud nezapojíte opékač do zásuvky.)
- Podobně jako všechny nové topné články, může i opékač topinek při prvním zapnutí vydávat jemný pach spáleniny. Je to normální a nemusíte si s tím dělat žádné starosti.

popis opékače topinek Kenwood

- ① regulátor hnědnutí
- ② páka (s technologií „Hi-Rise™“ pro větší zdvih)
- ③ tlačítko „zrušit“
- ④ vyjímatelná ohřívací polička
- ⑤ navinovací držák „Easi-wind™“
- ⑥ tácek na drobky

používání opékače

- 1 Nastavte regulátor hnědnutí na požadovanou hodnotu. Pro lehké opékání a tenký nebo suchý chléb použijte nízkou hodnotu  . Chcete-li postupně zvyšovat hnědnutí, posuňte páku doprava k hodnotě pro nejtmavější nastavení  .
- 2 Do opékače vložte chleba, pečivo apod.
- 3 Páčku nosiče topinek pak stlačte dolů, až zůstane stát ve spodní poloze. (Páčka nosiče zůstane ve spodní poloze pouze tehdy, je-li opékač zapojen do proudu.)
 - Chcete-li opékat zmrazený chléb, posuňte regulátor hnědnutí na  .
 - Chcete-li ohřát topinku, která vyskočila, ale již vychladla, nastavte regulátor hnědnutí na  (opakovaný ohřev) a spusťte páku dolů.
 - Opékání v jakékoliv fázi můžete zastavit stisknutím tlačítka  (zrušit).
Opékání nikdy nepřerušujte zvedáním páky.
- 4 Hotové topinky samy automaticky vyskočí z opékače. Zvednutím páčky můžete topinky nadzvednout ještě výš.

radý pro použití opékače topinek

- Chcete-li chléb opéct pouze mírně, opékáte-li pouze jeden krajíc nebo

je-li chléb suchý, nastavte nižší stupeň opékání.

- Opékáte-li pouze jeden krajíc chleba, může být jedna strana tmavší a druhá světlejší. To je normální jev.
- Suchý nebo okoralý chléb se opéká rychleji než čerstvý. Podobně se rychleji opékají tenké krajíce oproti silným. Proto v takovémto případě nastavte úroveň opékání na nižší stupeň než je obvyklé.
- Nejlepších výsledků dosáhnete, budou-li krajíce stejně silné, staré a velké.
- Chcete-li, aby byly všechny krajíce stejně opečené, doporučujeme mezi automatickým vysunutím a zasunutím další porce vyčkat nejméně 30 vteřin. Při opékání dalších porcí je také možné nastavit nižší stupeň.

postup použití ohřívací mřížky

- 1 Vložte ohřívací poličku do otvoru v horní části opékače ①.
- 2 Pečivo určené k rozpékání umístěte na mřížku (velké kusy překrojte napůl, jejich okraje se tak nebudou pálit). Na rozpékané pečivo dávejte pozor, aby se nezačalo pálit, a v polovině rozpékacího cyklu je obraťte.
- 3 Nenastavujte regulátor hnědnutí **na vyšší hodnotu než**  .
- 4 Stlačte páčku nosiče dolů.
- 5 Páčka se sama automaticky zvedne na závěr rozpékacího cyklu.
- 6 Chcete-li rozpékací konstrukci sejmut, nechte opékač vychladnout a vytáhněte jej z zásuvky Zvedněte rozpékací konstrukci.

údržba a čištění

- 1 Před čištěním vytáhněte zástrčku opékače ze zásuvky a spotřebič nechte vychladnout.
- 2 Vysuňte misku na drobky. Misku vyprázdněte a čistou ji zasuněte zpět. Toto čištění provádějte pravidelně: nahromaděné drobky by mohly začít doutnat nebo dokonce hořet.
- 3 Zvenku opékač otřete navlhčeným hadříkem a suchým přeleštěte.

servis a služby zákazníkům

- V případě poškození šňůry může její výměnu - z bezpečnostních důvodů - provést pouze firma KENWOOD nebo firmou KENWOOD autorizovaná opravna.

Pokud potřebujete pomoc s:

- použitím spotřebiče, nebo
- servisem a opravami, obraťte se na firmu, u níž jste spotřebič zakoupili.

Az használati utasítás ábrái az első oldalon láthatók - olvasás közben hajtsa ki ezt az oldalt

első a biztonság

- A felforrósodott ételdarabok meggyulladhatnak, ezért
- a bekapcsolt kenyérpirítót soha ne hagyja magára.
- ne használja a készüléket függöny vagy egyéb gyúlékony anyag közelében.
- vékony és száraz kenyérszeletekhez rövidebb pirítási időt állítson be.
- a melegítő rács használatakor a pirítási idő gombját soha ne állítsa a  jelen túl.
- a melegítő rácson soha ne melegítsen töltött ételeket (pl. pizzát), mert a megolvadt töltelék a pirítóba csepeghet, és lángra lobbanhat.
- Az áramütés elkerülése érdekében
- a készüléket, a hálózati vezetéket és a dugaszt mindig óvja a nedvességtől, és
- soha ne nyúljon kézzel vagy fémtárgyakkal (késsel, villával stb.) a pirítótérbe.
- A pirító tisztítása előtt, vagy ha beszorult kenyérdarabot próbál kivenni, a hálózati vezetéket mindig húzza ki a konnektorból. Áramtalanítsa a készüléket akkor is, ha már nem használja.
- Működés közben soha ne fedje le a pirítót (pl. tányérral), mert a készülék túlmelegedhet és meggyulladhat. A melegítő rács használatakor is ügyeljen arra, hogy a péksütemények ne fedjék le egészen a pirítótér nyílásait.
- A melegítő rácsra helyezett péksüteményeket soha ne csomagolja be - a műanyag fólia elolvad és meggyulladhat, az alufólia pedig visszaveri a hőt, és ezzel károsíthatja a pirítót.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati vezeték ne lógjon le az asztal széléről, nehogy egy kisgyermek magára rántassa a készüléket. A felesleges vezetéket csévélje a kenyérpirító alja köré.

- Gyermekek vagy fizikai támogatásra szorulóknak (idősek, betegek) csak felügyelet mellett használhatják a készüléket.
- Ügyeljen arra, hogy soha ne érjen a készülék forró alkatrészeihez - a melegítő rács és a pirító felső, fém felülete pirítás közben különösen felforrósodhat. Ha a pirítótérben pirítja kenyerét, a melegítő rácsot mindig vegye le, nehogy megégessen valakit.
- A készülékkel kizárólag eredeti, gyári tartozékokat használjon.
- Ha a kenyérpirító megsérül, ne használja tovább. Az újbóli bekapcsolás előtt szakemberrel ellenőriztesse a készüléket, és ha szükséges, javíttassa meg.
- A kenyérpirító csak háztartási célokra használható.
- Kisgyermeket csak felügyelet mellett engedjen a kenyérpirító közelébe, és ne hagyja, hogy játsszanak a készülékkel.

csatlakoztatás

- Üzembe helyezés előtt győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készüléken feltüntetett üzemi feszültséggel.
Figyelem: A készüléket csak földelt aljzatba szabad csatlakoztatni!
- A készülék megfelel az Európai Közösség rádiózavarokra vonatkozó 89/336/EEC számú előírásának.

az első használat előtt...

- Távolítsa el a készülékről minden csomagolóanyagot és reklámcímkét.
- Először közepes erősségre állítva, kenyér nélkül kapcsolja be a készüléket. (A kiemelő/leeresztő kar csak akkor marad az alsó helyzetben, ha a készüléket előzőleg csatlakoztatta a hálózatra.)

- Az első bekapcsolás után a kenyérpirító enyhe égett szagot bocsáthat ki. Ez minden új melegítő készüléknél előfordul, és nem jelenti a pirító hibáját.

a Kenwood kenyérpirító részei

- ① pirítás-erősség szabályzó
- ② kiemelő/leeresztő kar, Hi-Rise™ extra kiemelés állással
- ③ leállítás gomb
- ④ levehető melegítő rács
- ⑤ easi-wind™ vezetékcsévéelő
- ⑥ morzsatál

a kenyérpirító használata

- 1 A pirítás-erősség szabályzót állítsa a kívánt fokozatra. Enyhe pirításhoz, illetve vékony vagy száraz kenyérhez válassza az alacsony □ fokozatot. Ha barnábban szereti a pirítóst, a pirítás-erősség szabályzót fokozatosan tolja el a legerősebb állás ■ felé.
- 2 A megpirítandó kenyérszeleteket helyezze a pirítótér nyílásába.
- 3 A leeresztő kart ütközésig lenyomva süllyessze a kenyereket a pirítótérbe. (A kar csak akkor marad az alsó helyzetben, ha a pirító áram alatt van.)
- Fagyasztott kenyér pirításához a pirítás-erősség szabályzót tolja a * állásba.
- Ha már megpirított, de kihűlt pirítóst kíván újramelegíteni, a pirítás-erősség szabályzót tolja az újramelegítés ∞ állásba, és nyomja le a kiemelő/leeresztő kart.
- Ha pirítást bármilyen okból le kívánja állítani, nyomja meg a leállítás Δ gombot. A gombot a pirítás bármely szakaszában lenyomhatja. A pirítást soha ne próbálja kiemelő/leeresztő kar felhúzásával leállítani.

- 4 A beállított pirítási idő letelte után a készülék automatikusan kikapcsol, és a megpirult kenyérszeletek kiemelkednek a pirítótérből. A kisebb péksütemények kivételéhez a kiemelő/leeresztő kart húzza feljebb a "Hi-Rise" állásba.

a kenyérpirító használata

- Enyhe pirításhoz, illetve ha száraz kenyeret vagy csak egy szelet kenyeret pirít, a pirítás-erősség szabályzót állítsa alacsony fokozatra.
- Ha csak egy szelet kenyeret pirít, a kenyér egyik fele jobban megpirulhat, mint a másik. Ez normális jelenség, és nem jelenti a készülék hibáját.
- A száraz vagy állott kenyér gyorsabban pirul, mint a friss. Hasonlóképp a vékony kenyérszeletek is gyorsabban pirulnak, mint a vastagok, ezért ilyenkor a pirítás-erősség szabályzót a szokásosnál alacsonyabb fokozatra kell állítani.
- Lehetőleg egyforma méretű, vastagságú és egyformán friss kenyérszeleteket pirítson egyszerre.
- Az egyenletes pirítás érdekében a készülék automatikus kikapcsolása után 30 másodpercen belül ne kezdjen újabb pirítási ciklust. Ha az újabb pirítás előtt nincs lehetőség ennyit várni, állítsa alacsonyabb fokozatra a pirítás-erősség szabályzót.

a melegítő rács használata

- 1 A melegítő rács lábait pattintsa a pirító tetején levő nyílásokba ❶.
- 2 Helyezze a felmelegítendő péksüteményeket a rácsra, de ügyeljen arra, hogy melegítés közben ne égjenek meg. A péksüteményeket a melegítés felénél fordítsa meg, a vastagabb süteményeket pedig vágja ketté, mert így kevésbé égnek meg.
- 3 A pirítás-erősség szabályzót **ne állítsa** a ☼ állásnál magasabb fokozatra.
- 4 A leeresztő/kiemelő kart nyomja le ütközésig.
- 5 A melegítés végén a leeresztő/kiemelő kar automatikusan felemelkedik.
- 6 A melegítő rács levétele előtt húzza ki a hálózati vezetékét a konnektorból, és várja meg, amíg a pirító lehűl. Emelje le a melegítő rácsot.

a készülék tisztítása

- 1 Tisztítás előtt a hálózati dugaszt mindig húzza ki a konnektorból, és hagyja lehűlni a pirítót.
- 2 Húzza ki a morzsátálat. Tisztítsa meg, majd csúsztassa vissza a helyére. A morzsákat rendszeresen el kell távolítani, mert megéghetnek, sőt, lángra is lobbanhatnak.
- 3 A készülék külső burkolatát nedves ruhával tisztítsa meg, majd törölje szárazra.

javíttatás

Figyelem: A megsérült hálózati vezetékét azonnal ki kell cserélni. A javítást - biztonsági okokból - csak a Kenwood vagy az általa megbízott javítóvállalat szakképzett szerelője végezheti el.

Ha a kenyérpirító:

- használatával, vagy
- javíttatásával kapcsolatban további segítségre van szüksége, forduljon ahhoz az üzlethez, ahol a készüléket vásárolta.

Przed czytaniem prosimy rozłożyć pierwszą stronę, zawierającą ilustracje

bezpieczeństwo

- Przypalona żywność może się zapalić, a więc:
 - nigdy nie pozostawiaj włączonego opiekacza bez nadzoru;
 - trzymaj opiekacz z dala od rzeczy, które mogą się zapalić (np. firanek)
 - nastaw regulację przypieczenia niżej dla cienkich kromek lub suchego chleba;
 - nastawiaj regulację przypieczenia nie wyżej, niż  używając rusztu do podgrzewania, oraz
 - nigdy nie podgrzewaj żywności ze smarowaniem lub nadzieniem (np. pizzy); jeśli zacznie ono kapać do środka opiekacza, to może się zapalić.
- Aby ustrzec się przed porażeniem prądem, nigdy:
 - nie dopuszczaj do zamoczenia opiekacza, sznura lub wtyczki;
 - nie wkładaj ręki ani metalowych przedmiotów, np. noża lub folii do opiekacza.
- Wtyczkę przewodu sieciowego tostera należy zawsze wyjąć z gniazdka elektrycznego, jeśli toster nie jest używany, przed przystąpieniem do czyszczenia tostera lub próbą wyjęcia zakleszczonego chleba.
- Nigdy nie przykrywaj opiekacza talerzem lub czymkolwiek innym - może się on przegrzać i zapalić. Z tego samego powodu nigdy całkowicie nie pokrywaj żywnością rusztu do podgrzewania.
- Korzystając z rusztu do podgrzewania, nigdy nie owijaj niczym żywności. Folia plastikowa stopi się i może się zapalić. Folia metalowa odbija promieniowanie ciepłe i uszkodzi przez to opiekacz.
- Nigdy nie należy pozostawiać zwisającego przewodu sieciowego z uwagi na niebezpieczeństwo pociągnięcia go przez dziecko.

Nadmiar przewodu należy owinać wokół podstawy tostera.

- Opiekacz nie jest przeznaczony do obsługi bez nadzoru przez małe dzieci lub osoby niepełnosprawne.
- Nigdy nie dotykaj gorących powierzchni, szczególnie metalowego wierzchu i rusztu do podgrzewania. Jeśli używasz szczelin do grzanek, zdejmij ruszt, aby się o niego nie oparzyć.
- Nigdy nie używaj przystawek nie zatwierdzonych przez wytwórcę.
- Nigdy nie używaj uszkodzonego opiekacza. Oddaj go do sprawdzenia lub naprawy: patrz punkt "Serwis".
- Opiekacz jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.
- Małych dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się opiekaczem.

przed włożeniem wtyczki do gniazdka

- Sprawdź, czy napięcie sieci jest takie same, co podane pod spodem opiekacza.
- Opiekacz jest zgodny z Dyrektywą Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej 89/336/EEC.

przed użyciem po raz pierwszy

- Usuń wszystkie materiały opakowania i nalepki.
- Uruchomić toster jednorazowo bez chleba przy średnim ustawieniu. (Dźwignia nie pozostanie w dolnym położeniu, jeśli toster nie jest podłączony do sieci.)
- Podobnie jak w przypadku wszystkich nowych elementów grzejnych, toster może przy pierwszym uruchomieniu wydzielać niewielki zapach spalenizny. Jest to normalne zjawisko, którym nie należy się przejmować.

poznaj swój opiekacz Kenwooda

- ① funkcja przyrumienienia
- ② dźwignia (z układem dodatkowego podnośnika 'Hi-Rise™')
- ③ przycisk anulowania 'cancel'
- ④ wyjmowana kratka do podgrzewania
- ⑤ system owijania przewodu 'easi-wind™'
- ⑥ tacka na okruchy

eksploatacja tostera

- 1 Wybrać żądane ustawienie funkcji przyrumienienia. Użyć ustawienia słabego przyrumienienia , aby lekko zarumienić chleb i uzyskać cienki lub suchy tost. Aby stopniowo zwiększać stopień przyrumienienia, należy przesuwając dźwignię w prawo w kierunku ustawienia najsilniejszego przyrumienienia .
- 2 Włożyć chleb, grzanki, obarzanki itp.
- 3 Przesunąć dźwignię w dół, aż zaskoczy. (Dźwignia nie zaskoczy, jeśli wtyczka opiekacza nie będzie włożona do gniazdka sieciowego).
- Aby opiec zamrożony chleb, funkcję przyrumienienia należy ustawić na .
- Aby podgrzać tost, który został już opieczony, ale ostygł, należy ustawić funkcję przyrumienienia na  (odgrzewanie) i opuścić dźwignię.
- Aby zatrzymać opiekanie na dowolnym etapie, należy nacisnąć przycisk  (anulowanie).
Nigdy nie należy podnosić dźwigni w celu anulowania opiekania.
- 4 Grzanka wyskoczy automatycznie. Aby ją podnieść wyżej, podnieść dźwignię.

wskazówki odnośnie użycia tostera

- Do lekkiego przyrumieniania, do opiekania tylko jednej kromki lub dla suchego chleba należy wybierać niższe ustawienia.
- Podczas opiekania pojedynczej kromki chleba, można zauważyć różnice w kolorze tostu po jednej i drugiej stronie kromki. Jest to normalne zjawisko.
- Suchy lub czerstwy chleb opieka się szybciej niż świeży chleb, a cienko pokrojone kromki szybciej niż kromki grubo pokrojone. Z tego względu funkcję przyrumieniania należy nastawiać na niższe ustawienia niż zwykle.
- Aby osiągnąć najlepsze rezultaty, należy opiekać kromki chleba o jednakowej grubości, świeżości i wielkości.
- Aby zapewnić równomierne przyrumienienie, zaleca się odczekanie minimum 30 sekund między każdym automatycznym ponownym ustawieniem. Alternatywnie funkcję przyrumieniania można nastawiać na niższe ustawienie, jeśli przygotowywane będą kolejne tosty.

jak używać rusztu do podgrzewania

- 1 Wsunąć kratkę do podgrzewania do otworu znajdującego się w górnej części obudowy tostera ❶.
- 2 Położyć jedzenie na ruszcie (przekraj grubsze kawałki na pół, aby się nie przypaliły na zewnątrz). Pilnuj, aby nie przypalić; w połowie przypiekania obróć na drugą stronę.
- 3 Ustawić funkcję przyrumienienia **nie wyżej niż** ☞.
- 4 Opuścić dźwignię.
- 5 Dźwignia automatycznie się podniesie po zakończeniu cyklu podgrzewania.
- 6 Przed zdjęciem kratki do podgrzewania, należy poczekać, aż toster ostygnie i wyjąć wtyczkę przewodu sieciowego z gniazdka. Zdjąć kratkę do podgrzewania.

pielęgnacja i czyszczenie

- 1 Przed czyszczeniem wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego i poczekaj, aż opiekacz ostygnie.
- 2 Wsuń tacę na okruchy. Oczyść ją i włóż z powrotem. Rób to regularnie; okruchy mogą dymić lub nawet się zapalić.
- 3 Przetrzyj opiekacz z zewnątrz wilgotną ściereczką, a następnie suchą.

serwis i łączność z klientami

- Jeśli sznur ulegnie uszkodzeniu, to z uwagi na bezpieczeństwo musi go wymienić wyłącznie KENWOOD, względnie autoryzowany punkt naprawczy KENWOOD.

Gdy potrzebujesz pomocy:

- w posługiwaniu się opiekaczem, lub
- w serwisie lub naprawie prosimy się skontaktować z miejscem zakupu swego opiekacza.

См. иллюстрации на передней странице

Меры безопасности

- Подгоревшая пища может загореться, поэтому:
 - никогда не оставляйте включенный тостер без присмотра;
 - не устанавливайте тостер рядом с предметами, которые могут загореться (например занавески);
 - для обжаривания тонких ломтиков хлеба и для сухого хлеба устанавливайте регулятор степени обжаривания в более низкое положение;
 - при использовании решетки для разогревания устанавливайте регулятор степени обжаривания не выше метки  , и
 - никогда не разогревайте изделия с украшением на поверхности или с начинкой (например, пиццу). Они могут загореться.
 - Во избежание поражения электрическим током, никогда:
 - не допускайте намокания тостера, его сетевого шнура и вилки, и
 - не суйте в тостер руки и не вставляйте в него металлические предметы (ножи, фольгу и т.д.).
 - Если тостер не используется, обязательно отсоедините вилку шнура питания от сетевой розетки. Вилку также следует отсоединять от сетевой розетки при необходимости очистки загрязненного изделия или извлечения застрявшего хлеба.
 - Никогда не накрывайте тостер тарелкой или другими предметами. Это может привести к его перегреву и возгоранию. По тем же соображениям никогда полностью не накрывайте решетку для разогревания.
 - При использовании решетки для разогревания никогда не заворачивайте пищу. Пластиковая обертка расплавится и может загореться. Фольга будет отражать тепло, что приведет к повреждению тостера.
 - Не допускайте свешивания сетевого шнура в тех местах, где до него может дотянуться ребенок. Шнур можно укоротить, намотав его на основание тостера.
 - Данный тостер не предназначен для использования маленькими детьми и инвалидами.
 - Никогда не прикасайтесь к горячим поверхностям, особенно к верхней металлической поверхности и решетке для разогревания. Если вы пользуетесь пазами для хлеба, снимите решетку для разогревания во избежание ожога.
 - Запрещается использовать не рекомендованные изготовителем приспособления.
 - Запрещается пользоваться неисправным тостером. Тостер проверяется и ремонтируется в соответствии с разделом "Техническое обслуживание").
 - Тостер предназначен только для бытового применения.
 - Не позволяйте маленьким детям играть с электроприбором.
- перед включением тостера в сеть**
- Убедитесь в том, что напряжение электросети в вашем доме соответствует указанному в табличке на нижней стороне тостера
 - Тостер соответствует Требованиям Европейского Экономического Сообщества 89/336/ЕЭС.

перед первоначальным использованием тостера

- Удалите упаковку и любые наклейки.
- Включите один раз тостер без хлеба на средней степени обжаривания. (Рычаг не будет оставаться в опущенном положении, если тостер не подключен к сети).
- При первом включении тостера может ощущаться слабый запах гари. Это нормальное явление, которое часто наблюдается при первом включении новых электроприборов, не является признаком неисправности.

Познакомьтесь с тостером Kenwood

- ① регулятор степени обжаривания
- ② рычаг (с устройством Hi-Rise™ для дополнительного подъема)
- ③ кнопка “прекращение”
- ④ съемная решетка для разогревания
- ⑤ устройство для намотки шнура 'easi-wind™'
- ⑥ поддон для сбора крошек

использование тостера

- 1 Установите регулятор степени обжаривания в нужное положение. Для тонких ломтиков хлеба или для сухого хлеба установите регулятор в положение слабого обжаривания . Для увеличения степени обжаривания постепенно перемещайте рычаг вправо по направлению к установке максимальной степени обжаривания .
- 2 Разместите ломтики хлеба, круглые пышки, бублики и т. п.

- 3 Опустите рычаг до его фиксации. (Рычаг не будет фиксироваться в нижнем положении, если тостер не включен в сеть).
- Для приготовления тостов из замороженного хлеба установите регулятор степени обжаривания в положение .
- Для разогревания тоста, который успел остыть после его выталкивания из тостера, установите регулятор степени обжаривания в положение  (разогревание) и опустите рычаг.
- Для прекращения обжаривания тоста на любой стадии его приготовления нажмите кнопку  (прекращение).

Никогда не поднимайте рычаг для того, чтобы прекратить обжаривание тоста.

- 4 Ваш тост автоматически выталкивается вверх. Для дополнительного поднятия тоста поднимите рычаг.

Полезные советы по использованию тостера

- Для слабого обжаривания, обжаривания только одного ломтя хлеба и для обжаривания зачерствевшего хлеба регулятор степени обжаривания следует установить в положение, соответствующее низкой степени обжаривания.
- При обжаривании одного ломтя хлеба цвет одной стороны тоста может отличаться от цвета его другой стороны – это нормальное явление.

- Обжаривание сухого (зачерствевшего) хлеба происходит быстрее, чем обжаривание свежего хлеба, а тонкие ломти хлеба обжариваются значительно быстрее, чем толстые. Поэтому регулятор степени обжаривания должен устанавливаться в положение, соответствующее более низкой степени обжаривания, чем обычно.
- Для лучшего обжаривания рекомендуется использовать ломти хлеба одинаковой толщины, одинакового размера и одинаковой свежести.
- Для обеспечения однородности обжаривания рекомендуется перед каждым автоматическим срабатыванием тостера делать паузы длительностью не менее 30 секунд. Можно также при дополнительном обжаривании устанавливать регулятор степени обжаривания в положение, соответствующее более низкой степени обжаривания.

использование решетки для разогревания

- 1 Вставьте решетку для разогревания в отверстие, расположенное сверху на тостере ❶.
- 2 Положите изделие на решетку (разрежьте толстые изделия вдоль пополам, чтобы предотвратить их подгорание снаружи). Следите за тем, чтобы изделие не подгорело, и переверните его по истечении половины времени разогревания.

- 3 Установите регулятор степени обжаривания в положение **не выше чем** ☼ .
- 4 Опустите рычаг.
- 5 Рычаг автоматически поднимется в конце цикла разогревания.
- 6 Для снятия решетки для разогревания дождитесь остывания тостера и отсоедините вилку шнура питания от сетевой розетки. Снимите решетку для разогревания.

Уход и очистка

- 1 Перед очисткой отсоедините тостер от электросети и дайте ему остынуть.
- 2 Выдвиньте поддон для сбора крошек. Очистите его, а затем установите на место. Выполняйте эту операцию регулярно; крошки хлеба могут дымить и даже загореться.
- 3 Протрите наружные поверхности тостера влажной тканью, а затем высушите.

Ремонт и обслуживание

В целях безопасности поврежденный шнур должен заменяться в мастерской компании Kenwood или в мастерской, имеющей соответствующее разрешение компании Kenwood.

Свяжитесь с торговой организацией, в которой вы приобрели утюг.

Πριν από την ανάγνωση, παρακαλώ ξεδιπλώστε την μπροστινή σελίδα όπου παρέχεται η εικονογράφηση

ασφάλεια

- Το καμένο φαγητό μπορεί να πιάσει φωτιά, γι' αυτό:
- πρέπει πάντα να επιβλέπτετε τη φρυγανιέρα σας κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της.
- κρατήστε τη φρυγανιέρα σας μακριά από οτιδήποτε που θα μπορούσε να πιάσει φωτιά (π.χ. κουρτίνες).
- θέστε το διακόπτη ρύθμισης του ψησίματος σε χαμηλότερη θέση για λεπτό ή ξερό ψωμί.
- όταν χρησιμοποιείτε τη σχάρα ζεστάματος, δεν πρέπει να θέσετε το διακόπτη ρύθμισης ψησίματος υψηλότερα από τη θέση , και
- μη χρησιμοποιήσετε ποτέ τη φρυγανιέρα για να ζεστάνετε φαγητό με επικάλυψη ή γέμιση (π.χ. πίτσα): εάν το φαγητό στάξει μέσα στη φρυγανιέρα μπορεί να πιάσει φωτιά.
- Για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία, δεν πρέπει ποτέ:
- να αφήνετε τη φρυγανιέρα, το καλώδιο ή το φις να βραχούν, ή
- να βάζετε το χέρι σας ή οποιοδήποτε μεταλλικό αντικείμενο, π.χ. μαχαίρι ή αλουμινόχαρτο, μέσα στη φρυγανιέρα.
- Αποσυνδέετε πάντα την τρoστιέρα από το ρεύμα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε, πριν από τον καθαρισμό ή πριν επιχειρήσετε να αφαιρέσετε ψωμί που έχει σφηνώσει.
- Μην καλύπτετε ποτέ τη φρυγανιέρα με πιάτο ή οτιδήποτε άλλο: μπορεί να υπερθερμανθεί και να πιάσει φωτιά. Για τον ίδιο λόγο δεν πρέπει ποτέ να καλύπτετε τη σχάρα ζεστάματος.
- Όταν χρησιμοποιείτε τη σχάρα ζεστάματος μην τυλίγετε ποτέ το φαγητό. Το πλαστικό περιτύλιγμα θα λιώσει και θα πιάσει φωτιά. Το αλουμινόχαρτο αντανakλά τη θερμότητα προκαλώντας βλάβη στη φρυγανιέρα.
- Ποτέ μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται από σημείο που μπορεί να το αρπάξει κάποιο παιδί. Τυλίξτε το

- καλώδιο που περισσεύει γύρω από τη βάση της φρυγανιέρας.
- Αυτή η φρυγανιέρα δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά ή αδύναμα άτομα χωρίς επίβλεψη.
- Ποτέ μην ακουμπάτε τις καυτές επιφάνειες της φρυγανιέρας, ιδιαίτερα το επάνω μεταλλικό μέρος και τη σχάρα ζεστάματος. Εάν χρησιμοποιείτε τις σχισμές φρυγανίσματος, αφαιρέστε τη σχάρα ζεστάματος για να μην σας κάψει.
- Μην χρησιμοποιήσετε ποτέ εξαρτήματα που δεν είναι εγκεκριμένα από την Λεξωοδ.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ φρυγανιέρα που παρουσιάζει βλάβη. Πρώτα ελέγξτε την ή επισκευάστε την: δείτε σχετικά το κεφάλαιο "Σέρβις".
- Η φρυγανιέρα αυτή προορίζεται για οικιακή χρήση μόνο.
- Δεν πρέπει να αφήνετε μικρά παιδιά να χρησιμοποιούν τη συσκευή χωρίς επίβλεψη για να είστε σίγουροι ότι δεν τη χρησιμοποιούν ως παιχνίδι.

πριν από τη σύνδεση στο ρεύμα

- Βεβαιωθείτε ότι η τάση της παροχής ρεύματος είναι η ίδια με αυτή που αναγράφεται στο κάτω μέρος της συσκευής σας.
- Η συσκευή αυτή είναι κατασκευασμένη σύμφωνα με την Οδηγία 89/336/ΕΟΚ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας.

πριν από την πρώτη χρήση

- Αφαιρέστε τη συσκευασία και τις ετικέτες.
- Θέστε μία φορά σε λειτουργία τη φρυγανιέρα αφού τη ρυθμίσετε σε μέση θερμοκρασία δίχως να έχετεβάλει το ψωμί. (Ο μοχλός θα παραμείνει κατεβασμένος μόνο εφόσον η φρυγανιέρα είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα.)
- Όπως συμβαίνει με όλες τις νέες αντιστάσεις, όταν η φρυγανιέρα σας τεθεί σε λειτουργία για πρώτη φορά, θα αρχίσει να αναδύεται μία ελαφρά μυρωδιά καμένου. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν πρέπει να σας ανησυχήσει.

γνωρίστε τη φρυγανιέρα σας της Kenwood

- ① διακόπτης ψησίματος
- ② μοχλός (με 'Θι-Σιτε™' για περαιτέρω ανύψωση)
- ③ κουμπί ακύρωσης 'γαξέμ'
- ④ αποσπώμενη σχάρα ζεστάματος
- ⑤ Εύκολο τύλιγμα καλωδίου με 'εατι-ψιξδδ'
- ⑥ δίσκος για ψίχουλα

για να χρησιμοποιήσετε τη φρυγανιέρα σας

- 1 Μετακινήστε τον διακόπτη ψησίματος στη ρύθμιση που επιθυμείτε. Χρησιμοποιήστε χαμηλή θερμοκρασία □ για ελαφρύ ψήσιμο και για λεπτό ή ξερό ψωμί. Για να αυξήσετε τη θερμοκρασία ψησίματος μετακινήστε σταδιακά τον μοχλό δεξιά προς την πιο σκουρόχρωμη ρύθμιση ■ .
- 2 Βάλτε μέσα στη φρυγανιέρα το ψωμί, τα κεκάκια (μάφινς) ή κουλουράκια (μπέιγκελ), κ.τ.λ.
- 3 Χαμηλώστε το μοχλό λειτουργίας μέχρις ότου ασφαλίσει. Ο μοχλός λειτουργίας θα μείνει κάτω μόνο εάν η φρυγανιέρα είναι συνδεδεμένη με το ρεύμα.
- Για να ψήσετε παγωμένο ψωμί, μετακινήστε τον διακόπτη ψησίματος στη θέση * .
- Για να ζεστάνετε φρυγανιά που είναι έτοιμη αλλά έχει κρυώσει, μετακινήστε τον διακόπτη ψησίματος στη θέση \$\$\$ (επαναθέρμανση) και κατεβάστε τον μοχλό.
- Για να διακόψετε τη διαδικασία ψησίματος σε οποιοδήποτε στάδιο, πιέστε το κουμπί Δ (ακύρωση).
Ποτέ μην ανεβάζετε τον μοχλό για να ακυρώσετε τη διαδικασία ψησίματος.
- 4 Το φρυγανισμένο ψωμί θα πεταχτεί επάνω αυτόματα. Για να το σηκώσετε πιο ψηλά σηκώστε το μοχλό λειτουργίας.

πρακτικές συμβουλές σχετικά με τη χρήση της τοστιέρας σας

- Επιλέγεται χαμηλότερη ρύθμιση για ελαφρύ ψήσιμο, για να ψήνετε μία μόνο φέτα ψωμί ή για ξερό ψωμί.
- Όταν ψήνετε μία μόνο φέτα ψωμί, μπορεί να παρατηρήσετε ανομοιομορφία ανάμεσα στο χρώμα της μίας και της άλλης πλευράς – είναι φυσικό.
- Το ξερό/μπαγιάτικο ψωμί ψήνεται γρηγορότερα από το φρέσκο ψωμί και οι λεπτές φέτες ψωμιού γρηγορότερα από τις χοντρές φέτες ψωμιού. Επομένως πρέπει να ρυθμίζετε τον διακόπτη ψησίματος σε χαμηλότερη θερμοκρασία από ό,τι συνήθως.
- Για καλύτερα αποτελέσματα βεβαιωθείτε ότι οι φέτες του ψωμιού έχουν ομοιόμορφο πάχος, μέγεθος και είναι το ίδιο φρέσκες.
- Για να επιτύχετε ομοιόμορφο ψήσιμο συνιστούμε να περιμένετε τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα ανάμεσα σε κάθε αυτόματη επαναρρύθμιση. Μπορείτε επίσης να ρυθμίζετε τον διακόπτη ψησίματος σε χαμηλότερη ένδειξη όταν πρόκειται να επαναλάβετε τη διαδικασία ψησίματος.

Για να χρησιμοποιήσετε τη σχάρα ζεστάματος

- 1 Εισάγετε τη σχάρα ζεστάματος στο άνοιγμα στο επάνω μέρος της φρυγανιέρας ❶.
- 2 Τοποθετήστε το φαγητό πάνω στη σχάρα (τεμαχίστε τα χοντρά είδη στη μέση για να μην καούν εξωτερικά). Προσέξτε να μην καεί και γυρίστε το από την άλλη πλευρά στη μέση του κύκλου ζεστάματος.
- 3 Ρυθμίστε τον διακόπτη ψησίματος σε θέση **όχι υψηλότερη από** .
- 4 Κατεβάστε το μοχλό.
- 5 Ο μοχλός θα ανέβει αυτόματα στο τέλος του κύκλου ζεστάματος.
- 6 Για να αφαιρέσετε τη σχάρα ζεστάματος αφήστε την τοστιέρα να κρυώσει και αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα. Τραβήξτε προς τα πάνω και αφαιρέστε τη σχάρα ζεστάματος.

σέρβις και φροντίδα πελατών

- Εάν το καλώδιο πάθει κάποια βλάβη θα πρέπει για λόγους ασφαλείας να αντικατασταθεί από την Kenwood ή από κάποιο εξουσιοδοτημένο συνεργείο της.

Εάν χρειαστείτε βοήθεια σχετικά με:

- τη χρήση της φρυγανιέρας οας ή
 - τη συντήρηση και επισκευή
- Επικοινωνήστε με το κατάστημα που αγοράσατε τη φρυγανιέρα οας.

φροντίδα και καθαρισμός

- 1 Πριν καθαρίσετε τη φρυγανιέρα σας θα πρέπει πάντοτε να βγάζετε το φιν από την πρίζα και να την αφήνετε να κρυώσει.
- 2 Τραβήξτε το δίσκο συλλογής ψίχουλων προς τα έξω. Καθαρίστε τον και τοποθετήστε τον πάλι στη θέση του. Ακουλουθείστε αυτή τη διαδικασία συχνά: τα ψίχουλα μπορεί να καπνίσουν ή ακόμη και να πιάσουν φωτιά.
- 3 Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια της φρυγανιέρας μ' ένα μαλακό πανί και κατόπιν μ' ένα στεγ

لاستعمال رف التسخين

- 1 ادخل رف التسخين في الفتحة الواقعة اعلى محمصة الخبز ❶.
- 2 ضع الطعام على الرف (تقطع المواد السميكة الى نصفين لمنع احتراق السطح الخارجي). راقب التشغيل للتأكد من عدم احتراق الطعام واقلبه في منتصف الفترة.
- 3 ضع مفتاح التحكم بدرجة التحميص على نقطة لا تتجاوز ❸.
- 4 اخفض العتلة.
- 5 سوف ترتفع العتلة تلقائيا عند انتهاء دورة التسخين.
- 6 لازالة رف التسخين، دع محمصة الخبز تبرد وافصلها من الكهرباء. ارفع رف التسخين لاجراجه.

العناية والتنظيف

- 1 قبل التنظيف، افصل محمصة الخبز من الكهرباء ودعها تبرد.
- 2 ازلق صينية كسر الخبز للخارج. نظفها ثم اعدّها الى مكانها. ينفذ هذا الامر بانتظام.
- 3 فقد يولد كسر الخبز الدخان او يحترق. امسح السطح الخارجي لمحمصة الخبز بقطعة قماش رطبة، ثم جفف.

الخدمة

- اذا تضرر سلك الكهرباء فيجب، لاسباب تتعلق بالسلامة، استبداله من قبل كينوود او جهة تصليح مخولة من قبل كينوود.
- اذا احتجتم الى مساعدة تتعلق بـ: استعمال محمصة الخبز او لخدمة او التصليح، فالرجاء الاتصال بالمتجر الذي اشترت منه الجهاز.

المنخفضة □ للتحميم الخفيف او للخبز الرقيق او الجاف. لزيادة درجة التحميص، حرك العتلة تدريجيا الى اليمين نحو نقطة الضبط القاتمة اللون ■.

- 2 ادخل الخبز، الفطائر، لفافات الكعك الخ.
- 3 اخفض العتلة حتى تقفل. (سوف لا تبقى العتلة في الموضع السفلي ما لم تكن محمصة الخبز متصلة بالكهرباء).
- لتحميم الخبز المجدد، حرك مفتاح التحكم بدرجة التحميص الى العلامة *.
- لتسخين خبز تم تحميمه وارتفع الى الاعلى لكنه برد، حرك مفتاح التحكم بدرجة التحميص الى العلامة ❸ (اعادة تسخين) واخفض العتلة.
- لوقف التحميص في اية مرحلة، اضغط زر Δ (الغاء).
- ابدا لا ترفع العتلة لالغاء التحميص.
- 4 سوف يرتفع الخبز الى الاعلى تلقائيا. لرفعه اكثر، ارفع العتلة.

ملاحظات مفيدة تتعلق باستعمال محمصة الخبز

- انتق نقطة منخفضة للتحميم الخفيف او لتحميم شريحة خبز واحدة او خبز جاف.
- عند تحميم شريحة خبز واحدة، قد تلاحظ اختلافا بدرجة التحميص بين جانب وآخر- هذا امر اعتيادي.
- ان الخبز الجاف/البائت يتحمص بسرعة اكبر من الخبز الطازج والخبز الرقيق اسرع من الخبز السميكة. لذلك يضبط مفتاح التحكم بدرجة التحميص على نقطة اقل انخفاضا من المعتاد.
- للحصول على افضل النتائج، تأكد من ان شرائح الخبز متجانسة من ناحية السماكة والقياس وطازجة بنفس الدرجة.
- ولأجل الحصول على تحميم متجانس فإننا نوصي بالانتظار 30 ثانية على الاقل بين عملية تحميم واخرى لكي يتاح الوقت لاداة التحكم لتعيد الضبط اوتوماتيكيا.
- وكبديل، انتق نقطة ضبط منخفضة عند اجراء عملية تحميم اضافية.

قبل القراءة، الرجاء قلب الصفحة الأولى لعرض الصور

السلامة

- ابدأ لا تستعمل قطع ملحقة غير مخول استعمالها.
- ابدأ لا تستعمل محمصة خبز متضررة. بل اكشف عليها او اصلحها: انظر "الخدمة".
- ان محمصة الخبز هذه هي للاستعمال المنزلي فقط.
- يجب مراقبة الاطفال الصغار للتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.
- ان الطعام المحترق يمكن ان يشتعل، لذلك:
 - ابدأ لا تترك محمصة الخبز مشتعلة بدون اشراف؛
 - ابق المحمصة بعيدة عن اي شيء قابل للاحتراق (مثل الستائر)؛
 - اضبط مفتاح التحكم بدرجة التحميص على نقطة منخفضة للخبز الرقيق او الجاف؛
 - اضبط مفتاح التحكم بدرجة التحميص على نقطة ليست اعلى من العلامة  عند استعمال رف
 - التسخين؛ و
 - ابدأ لا تسخن طعاما له طبقة علوية او حشو (مثل البيتزا): اذا تساقطت قطرات السائل من الطعام فقد تشتعل النار.
- لتجنب الصدمات الكهربائية، ابدأ لا:
 - تدع محمصة الخبز، السلك او القابس يبتل؛ او
 - تضع يدك او اي شيء معدني مثل رف التسخين او سكين او ورق المنيوم في محمصة الخبز.
- دائما افصل محمصة الخبز من الكهرباء عندما لا تكون قيد التشغيل، قبل التنظيف او محاولة استخراج خبز مستعص.
- ابدأ لا تغط محمصة الخبز بطبق او اي شيء آخر - فمن الممكن تعرضها الى احماء زائد واشتعال النار فيها. وللسبب ذاته، ابدأ لا تغط رف التسخين تماما.

مفتاح الرموز

- عند استعمال رف التسخين، ابدأ لا تغلف الطعام، سوف يذوب الغلاف البلاستيكي ويمكن ان يشتعل. اما ورق الالمنيوم فسوف يعكس الحرارة، ملحقا الضرر بمحمصة الخبز.
- ابدأ لا تسمح بتدلي سلك الكهرباء حيث يمكن لطفل الامساك به. يلف السلك الزائد حول قاعدة محمصة الخبز.
- ان محمصة الخبز هذه ليست مصممة للاستعمال من قبل الاطفال او الاشخاص الواهنين بدون اشراف.
- ابدأ لا تلمس الاسطح الساخنة، خصوصا المنطقة المعدنية العليا ورف التسخين. اذا كنت تستعمل شقوق التحميص، ازل رف التسخين لكي لا تكتوي به.
- ① مفتاح التحكم بدرجة التحميص
- ② عتلة (مع "هاي رايز" - ماركة تجارية، لتأمين ارتفاع اضافي)
- ③ زر "الغاء"
- ④ رف تسخين قابل للازالة
- ⑤ وسيلة لف السلك "ايزي - وند" ماركة تجارية
- ⑥ صينية كسر الخبز

لاستعمال محمصة الخبز

- 1 حرك مفتاح التحكم بدرجة التحميص الى النقطة المرغوبة. استعمل النقطة